

# **D-Link®**

## HD PAN & TILT WI-FI DAY/NIGHT CAMERA DCS-5030L

# QUICK INSTALLATION GUIDE

INSTALLATIONSANLEITUNG

GUIDE D'INSTALLATION

GUÍA DE INSTALACIÓN

GUIDA DI INSTALLAZIONE

INSTALLATIEHANDLEIDING

INSTRUKCJA INSTALACJI

INSTALAČNÍ PŘÍRUČKA

TELEPÍTÉSI SEGÉDLET

INSTALLASJONSVEILEDNING

INSTALLATIONSVEJLEDNING

ASENNUSOPAS

INSTALLATIONSGUIDE

GUIA DE INSTALAÇÃO

ΟΔΗΓΟΣ ΓΡΗΓΟΡΗΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

VODIČ ZA BRZU INSTALACIJU

KRATKA NAVODILA ZA UPORABO

GHID DE INSTALARE RAPIDĂ



# CONTENTS OF PACKAGING



**HD PAN & TILT WI-FI DAY/NIGHT CAMERA**  
DCS-5030L



**MOUNTING KIT**



**POWER ADAPTER**



**ETHERNET CABLE (CAT5 UTP)**  
CONNECTS THE CAMERA TO YOUR ROUTER DURING SETUP



**QUICK INSTALL CARD**



If any of these items are missing from your packaging, contact your reseller.

# SYSTEM REQUIREMENTS

- 802.11ac/n/g router (a D-Link Cloud Router is recommended)
- A broadband Internet connection
- iPhone, iPad, Android, or Windows smartphone or tablet (please refer to the mobile app's store page to check whether your device is compatible)

## PRODUCT SETUP

### SETTING UP YOUR CAMERA WITH MYDLINK LITE

Please follow the instructions below to set up your mydlink camera.

- Step 1:** On your mobile device, download mydlink Lite by searching for **mydlink Lite** in the iTunes App Store, Google Play, or the Windows Store.



- Step 2:** Launch the mydlink Lite app and create a new account or sign in to your existing account. Follow the onscreen instructions to set up your camera.

When you are asked to scan a QR code, use the code on the Quick Install Card in your package, or on the label attached to your device.

Congratulations, your DCS-5030L is now ready to use! Be sure to check the **mydlink.com** website periodically for the latest firmware updates to keep your product secure and up to date with the latest features.

**Note:** If you experience issues registering this camera with your mydlink account, or if you purchased an open box or resold unit, perform a hard reset by pressing and holding the reset button on the device for 10 seconds while the device is powered on. **If you are returning the device to the place of purchase, please perform the hard reset procedure to clear the device of any personal data.**

# WPS SETUP

Alternatively, you may create a WPS connection if your router or access point supports WPS. To create a WPS connection:

**Step 1:**

Press and hold the WPS button on the back of the camera for three seconds. The blue WPS status LED above the button will blink.

**Step 2:**

Press the WPS button on your wireless router or access point within 60 seconds. On some routers, you may need to log into the web interface and then click an onscreen button to activate the WPS feature. If you are not sure where the WPS button is on your router or access point, please refer to your router's user manual.

The DCS-5030L will automatically create a wireless connection to your router. While connecting, the green LED will flash and your camera will reboot.

## mydlink PORTAL

After registering your DCS-5030L camera with a mydlink account in the mydlink Lite mobile app, you will be able to remotely access your camera from the mydlink website.

**Step 1:**

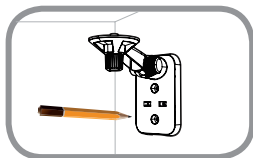
Open Internet Explorer and go to **www.mydlink.com**, then sign into mydlink.

**Step 2:**

Select your camera from the device list, and your camera's Live View will appear.

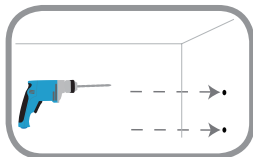
# MOUNTING THE CAMERA

Please refer to the steps below to assist you with mounting the camera using the arm mount. We suggest that you configure the camera before mounting.



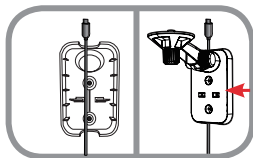
## Step 1:

Place the arm mount where you want to position the camera and use a pencil to mark the holes. Ensure the arm mount is oriented correctly with adequate space for the camera to be mounted and necessary cables to be routed.



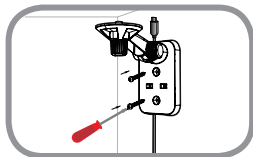
## Step 2:

Depending on the material of the wall or ceiling, use proper tools to drill two holes 25mm deep with a 6mm drill bit where you marked. After drilling the holes, insert the plastic anchors to support the screws.



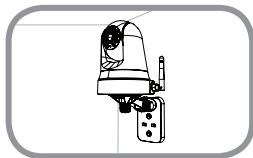
## Step 3:

If desired, the cable can be concealed behind the mounting bracket. Run the cable through the back of the mounting bracket, securing it with the built-in guides. Be sure to leave enough cable length protruding to allow connection to the camera.



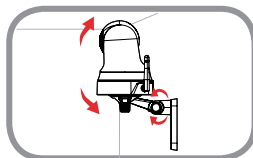
## Step 4:

Fasten the mounting bracket to the wall using the screws provided.



## Step 5:

Using the supplied thumbscrew, fasten the camera to the mounting bracket. Connect the power cable to the camera.



## Step 6:

Adjust the angle of the arm on the mounting bracket as required. Tighten the thumbscrew to lock the arm in place.

# TROUBLESHOOTING

## SETUP AND CONFIGURATION PROBLEMS

### 1. THE IMAGE IS OUT OF FOCUS.

You can turn the focus ring on the front of the camera to adjust the focus.

### 2. WHY IS THE CAMERA VIEW HAZY OR BRIGHT WHEN USING NIGHT VISION MODE?

The IR night vision lights on the camera may be reflecting off of a nearby surface or window. Try repositioning your camera to avoid reflections or glare.

### 3. WHAT CAN I DO IF I FORGET MY CAMERA PASSWORD?

If you forget your camera password, you will need to perform a hard reset of your camera. This process will change all your settings back to the factory defaults.

To reset your camera, please use an unfolded paperclip to press and hold the RESET button for at least 10 seconds while your camera is plugged in.

# PACKUNGSGEHALT



**HD PAN & TILT WI-FI DAY/NIGHT CAMERA**  
DCS-5030L



**MONTAGESET**



**NETZTEIL**



**ETHERNET-KABEL (KAT.5 UTP)**  
ZUM ANSCHLUSS DER KAMERA AN IHREN ROUTER WÄHREND  
DES SETUP-VORGANGS



**INSTALLATIONSKARTE**



Wenn eines dieser Elemente in Ihrer Packung fehlt, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.



# SYSTEMANFORDERUNGEN

- 802.11ac/n/g/a Router (es wird ein D-Link Cloud Router empfohlen)
- Eine Breitbandinternetverbindung
- iPhone, iPad, Android oder Windows Smartphone oder Tablet - Sie finden Informationen zur Kompatibilität Ihres Geräts auf der entsprechenden App Store-Seite für das Mobilgerät.

## EINRICHTUNG DES PRODUKTS

### EINRICHTUNG IHRER KAMERA MIT MYDLINK LITE

Folgen Sie den Anweisungen unten, um Ihre mydlink Kamera einzurichten.

**Schritt 1:** Suchen Sie nach **mydlink Lite** im iTunes App Store, Google Play oder dem Windows Store und laden Sie mydlink Lite auf Ihr Mobilgerät herunter.



**Schritt 2:** Starten Sie die mydlink Lite App und richten Sie ein neues Konto ein oder melden Sie sich in Ihrem bestehenden Konto an. Folgen Sie dann den Anleitungen auf dem Bildschirm zum Einrichten Ihrer Kamera.

Wenn Sie aufgefordert werden, einen QR-Code zu scannen, verwenden Sie den Code auf der mitgelieferten Installationskarte oder den auf dem Aufkleber auf Ihrem Gerät.

Ihre DCS-5030L kann nun verwendet werden. Suchen Sie in regelmäßigen Abständen auf der Website **mydlink.com** nach Firmware-Aktualisierungen, um anhand neuer Firmware Ihr Produkt sicher und, was seine Funktionen betrifft, auf dem neuesten Stand zu halten.

**Hinweis:** Sollten Sie Probleme haben, diese Kamera in Ihrem mydlink-Konto zu registrieren, oder wenn Sie ein nicht direkt vom Fachhändler angebotenes oder ein weiterverkauftes Gerät erworben haben, versuchen Sie die Einstellungen zurückzusetzen (auch Hard Reset genannt), indem Sie eine entsprechend auseinander gezogene Büroklammer (oder einen ähnlich spitzen Gegenstand) verwenden und damit mindestens 10 Sekunden lang auf die Rücksetztaste drücken, während das Gerät eingeschaltet ist. **Falls Sie das Gerät an die Verkaufsstelle zurückgeben, führen Sie vorher bitte den Rücksetzvorgang durch, um alle persönlichen Daten von dem Gerät zu löschen.**

# EINRICHTUNG MIT WPS

Als Alternative dazu können Sie auch eine Verbindung mithilfe von WPS herstellen, falls Ihr Router oder Access Point WPS unterstützt. So stellen Sie eine Verbindung mithilfe von WPS her:

## Schritt 1:

Drücken Sie auf die WPS-Taste auf der Rückseite der Kamera und halten Sie sie drei Sekunden lang gedrückt. Die blaue WPS-Status-LED über der Taste blinkt.

## Schritt 2:

Drücken Sie innerhalb von 60 Sekunden die WPS-Taste auf Ihrem Access Point oder drahtlosen Router. Bei einigen Routern müssen Sie sich zur WPS-Aktivierung möglicherweise auf der Web-Benutzeroberfläche anmelden und dann auf eine entsprechende Schaltfläche klicken. Wenn Sie nicht sicher sind, wo sich die WPS-Taste an Ihrem Router oder Access Point genau befindet, finden Sie die entsprechenden Informationen im Benutzerhandbuch Ihres Routers.

Die DCS-5030L stellt automatisch eine drahtlose Verbindung zu Ihrem Router her. Bei Herstellung der Verbindung blinkt die grüne LED und Ihre Kamera führt einen Neustart durch.

## mydlink PORTAL

Nach Registrierung Ihrer DCS-5030L Kamera mit einem mydlink-Konto in der mydlink Lite Mobile App, können Sie aus der Ferne (remote) über die Website mydlink auf Ihre Kamera zugreifen.



## Schritt 1:

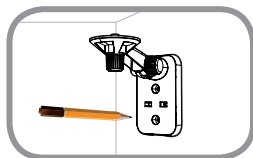
Öffnen Sie den Internet Explorer und rufen Sie die Webseite **www.mydlink.com** auf. Melden Sie sich dann in mydlink an.

## Schritt 2:

Wählen Sie Ihre Kamera von der Geräteliste. Es erscheint die Live-Anzeige Ihrer Kamera.

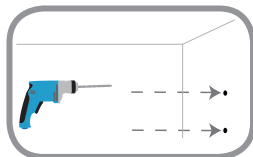
# MONTAGE DER KAMERA

Nutzen Sie die unten beschriebenen Schritte als Hilfe bei der Montage der Kamera mithilfe der Armhalterung. Es ist ratsam, zuerst die Kamera zu konfigurieren, bevor Sie die Montage der Kamera vornehmen.



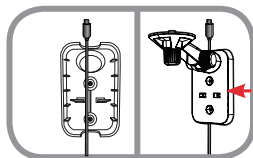
## Schritt 1:

Halten Sie die Armhalterung an der Stelle gegen die Wand bzw. Decke, wo Sie sie anbringen möchten. Markieren Sie mit einem Bleistift, wo die Montagelöcher gebohrt werden sollen. Achten Sie darauf, dass die Armhalterung korrekt und mit ausreichend Platz ausgerichtet ist, so dass die Kamera montiert und die nötigen Kabel geführt werden können.



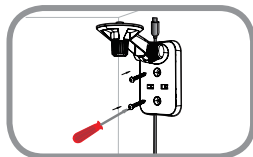
## Schritt 2:

Verwenden Sie die für die Beschaffenheit der Wand oder Decke entsprechend geeigneten Werkzeuge, um dort zwei Löcher 2,5 cm tief mit einem 6 mm Bohreinsatz zu bohren, wo Sie die Markierungen vorgenommen haben. Setzen Sie anschließend die Dübel in die Bohrlöcher ein, um die Schrauben darin festzuziehen.



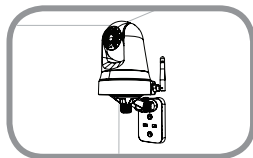
## Schritt 3:

Nach Bedarf können Sie das Kabel hinter der Kamerahalterung verbergen. Führen Sie das Kabel durch die Montagehalterung auf der Rückseite und befestigen Sie es mithilfe der eingebauten Kabelführungselemente. Vergessen Sie nicht, für eine ausreichende Kabellänge zu sorgen, damit der Anschluss der Kamera gewährleistet ist.



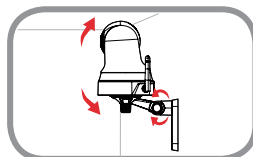
## Schritt 4:

Bringen Sie die Kamerahalterung mithilfe der mitgelieferten Schrauben an.



## Schritt 5:

Verwenden Sie die im Lieferumfang des Produkts enthaltene Flügelschraube, um die Kamera an der Halterung zu befestigen. Schließen Sie das Stromkabel an die Kamera an.



## Schritt 6:

Richten Sie den Winkel des Arms auf der Halterung Ihren Wünschen entsprechend ein. Ziehen Sie die Flügelschraube an, um den Arm in dieser Position zu fixieren.

# FEHLERSUCHE

## EINRICHTUNGS- UND KONFIGURATIONSPROBLEME

### 1. DAS BILD IST UNSCHARF.

Sie können den Bildschärfen-Einstellring an der Vorderseite der Kamera drehen, um die Bildschärfe einzustellen.

### 2. WARUM IST BEI VERWENDUNG DES NACHTSICHTMODUS DIE SICHT DER KAMERA TRÜB ODER SEHR HELL?

Möglicherweise werden die IR-Nachtsichtleuchten auf der Kamera von einer Oberfläche in der Nähe reflektiert. Versuchen Sie, die Kamera neu aufzustellen und auszurichten, um Blendlicht oder Reflexionen zu vermeiden.

### 3. WAS TUN, WENN ICH MEIN KAMERAKENNWORT VERGESSEN HABE?

Wenn Sie Ihr Kamerakennwort vergessen haben, müssen Sie alle Einstellungen Ihrer Kamera zurücksetzen (auch Hard Reset genannt). Dieser Vorgang setzt alle Ihre Einstellungen auf die werkseitigen Standardeinstellungen zurück.

Um die Einstellungen Ihrer Kamera zurückzusetzen, verwenden Sie eine entsprechend auseinander gezogene Büroklammer (oder einen ähnlich spitzen Gegenstand) und drücken und halten Sie die RESET-Taste mindestens 10 Sekunden lang, während Ihre Kamera in Betrieb ist.

# CONTENU DE LA BOÎTE



**CAMÉRA HD WI-FI PANORAMIQUE HORIZONTALE/  
VERTICAL À VISION DIURNE ET NOCTURNE**  
DCS-5030L



**KIT DE MONTAGE**



**ADAPTATEUR SECTEUR**



**CÂBLE ETHERNET (CAT 5 UTP)**  
CONNECTE LA CAMÉRA AU ROUTEUR PENDANT LA  
CONFIGURATION



**CARTE D'INSTALLATION RAPIDE**



Contactez immédiatement votre revendeur s'il manque l'un de ces éléments de la boîte.

# CONFIGURATION SYSTÈME REQUISE

- Un routeur 802.11ac/n/g (un routeur Cloud de D-Link est recommandé)
- Une connexion Internet haut débit
- iPhone, iPad, ou smartphone ou tablette Android ou Windows (veuillez vous reporter à la page de l'application mobile pour vérifier si votre appareil est compatible)

## CONFIGURATION DU PRODUIT

### CONFIGURATION DE VOTRE CAMÉRA AVEC MYDLINK LITE

Veuillez suivre les instructions ci-dessous pour configurer votre caméra mydlink.

**Étape 1 :** Téléchargez mydlink Lite sur votre appareil mobile en recherchant **mydlink Lite** dans l'iTunes App Store, Google Play ou le Windows Store.



**Étape 2 :** Lancez l'application mydlink Lite et créez un compte ou connectez-vous à votre compte existant. Suivez les instructions à l'écran pour configurer votre caméra.

Lorsque l'on vous demande de scanner un code QR, utilisez le code qui se trouve sur la carte d'installation rapide incluse, ou sur l'étiquette apposée sur votre périphérique.

Félicitations, votre DCS-5030L est maintenant prête à l'emploi ! N'oubliez pas de visiter régulièrement le site Web **mydlink.com** pour rechercher les dernières mises à jour du microprogramme afin de préserver la sécurité de votre produit et de rester à jour avec les dernières fonctions.

**Remarque :** Si vous rencontrez des problèmes pour enregistrer cette caméra sur votre compte mydlink ou si vous avez acheté une boîte ouverte ou un périphérique de seconde main, effectuez une réinitialisation matérielle en appuyant sur le bouton de réinitialisation du périphérique pendant 10 secondes alors qu'il est sous tension. **Si vous devez renvoyer le périphérique au lieu d'achat, veuillez suivre la procédure de réinitialisation matérielle pour effacer toutes les données personnelles du périphérique.**

# CONFIGURATION DU WPS

Vous pouvez également établir une connexion WPS si votre routeur ou votre point d'accès prend le WPS en charge. Pour établir une connexion WPS :

## Étape 1 :

Appuyez sur le bouton WPS situé à l'arrière de la caméra et maintenez-le enfoncé pendant trois secondes. Le voyant d'état WPS bleu au-dessus du bouton clignote.

## Étape 2 :

Appuyez sur le bouton WPS du routeur ou du point d'accès sans fil dans les 60 secondes. Pour certains routeurs, vous devrez peut-être vous connecter à l'interface Web, puis cliquer sur un bouton à l'écran pour activer la fonction WPS. Si vous n'êtes pas sûr de l'emplacement du bouton WPS sur votre routeur ou votre point d'accès, consultez son manuel d'utilisation.

La DCS-5030L créera automatiquement une connexion sans fil avec le routeur. Pendant la connexion, le voyant vert clignote et votre caméra redémarre.

## Portail MYDLINK

Après avoir enregistré votre caméra DCS-5030L avec un compte mydlink dans l'application mobile mydlink Lite, vous pourrez accéder à votre caméra à distance à partir du site Web mydlink.



## Étape 1 :

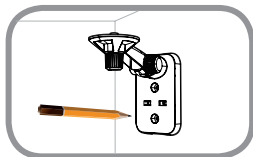
Ouvrez Internet Explorer et allez au [www.mydlink.com](http://www.mydlink.com), et inscrivez-vous dans mydlink.

## Étape 2 :

Sélectionnez votre caméra dans la liste de périphériques et la vidéo en direct apparaît.

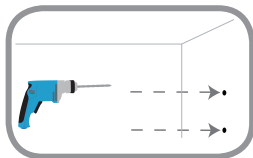
# INSTALLATION DE LA CAMÉRA

Reportez-vous aux étapes ci-dessous pour vous aider à monter la caméra à l'aide de la monture à bras. Nous suggérons de configurer la caméra avant de la monter.



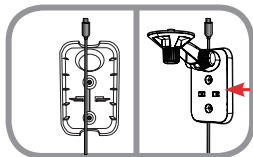
## Étape 1 :

Placez le support à bras à l'endroit où vous voulez placer la caméra et utilisez un crayon pour marquer les trous. Assurez-vous que le support à bras est correctement orienté avec un espace approprié pour monter la caméra et les câbles à acheminer.



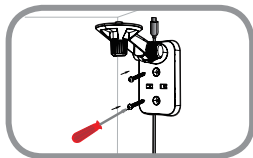
## Étape 2 :

En fonction du matériau de la paroi ou du plafond, utilisez les outils appropriés pour percer deux trous de 25 mm de profondeur à l'aide d'un foret de 6 mm aux endroits où vous avez marqué. Insérez les chevilles en plastique pour tenir les vis après avoir percé les trous.



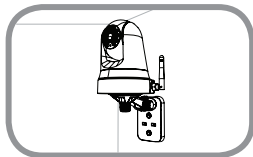
## Étape 3 :

Si nécessaire, le câble peut être dissimulé derrière le support de montage. Faites passer le câble par l'arrière du support de montage, en le fixant avec les guides intégrés. Veillez à laisser dépasser suffisamment de longueur de câble pour permettre la connexion à la caméra.



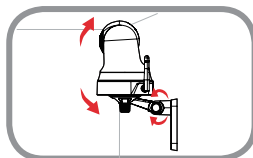
## Étape 4 :

Fixez le support de montage au mur à l'aide des vis fournies.



## Étape 5 :

Fixez la caméra sur le support de montage à l'aide de la vis à ailettes fournie. Connectez le câble d'alimentation à la caméra.



## Étape 6 :

Réglez l'angle du bras sur le support de montage selon les besoins. Serrez la vis à ailettes pour verrouiller le bras en place.



# RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

## PROBLÈMES D'INSTALLATION ET DE CONFIGURATION

### 1. L'IMAGE EST FLOUE.

Vous pouvez faire tourner la bague de mise au point à l'avant de la caméra pour régler la mise au point.

### 2. POURQUOI LA VUE DE LA CAMÉRA EST-ELLE BRUMEUSE OU LUMINEUSE LORS DE L'UTILISATION DU MODE DE VISION NOCTURNE ?

Les lumières infrarouges pour vision nocturne de la caméra peuvent être réfléchies par une surface ou une fenêtre proche. Essayez de repositionner votre caméra pour éviter les réflexions ou l'éblouissement.

### 3. QUE PUIS-JE FAIRE SI J'OUBLIE LE MOT DE PASSE DE MA CAMÉRA ?

Si vous oubliez le mot de passe de votre caméra, vous devrez réaliser une réinitialisation matérielle de votre appareil. Cette procédure réinitialise tous vos paramètres.

Pour réinitialiser votre caméra, utilisez un trombone déplié et appuyez sur le bouton RÉINITIALISATION pendant au moins 10 secondes alors que la caméra est branchée.

# CONTENIDO DEL PAQUETE

ESPAÑOL



**CÁMARA HD DIURNA/NOCTURNA CON WI-FI Y  
FUNCIÓN PANORÁMICA E INCLINACIÓN**  
DCS-5030L

**KIT DE MONTAJE**

**ADAPTADOR DE ALIMENTACIÓN**

**CABLE ETHERNET (CAT5 UTP)**  
CONECTA LA CÁMARA AL ROUTER DURANTE LA  
CONFIGURACIÓN

**TARJETA DE INSTALACIÓN RÁPIDA**

Si falta cualquiera de estos componentes del paquete, póngase en contacto con el proveedor.

# REQUISITOS DEL SISTEMA

- Router 802.11ac/n/g (se recomienda un router Cloud D-Link)
- Una conexión a Internet de banda ancha
- Teléfono inteligente o tableta iPhone, iPad, Android o Windows (consulte la página del almacén de aplicaciones móviles para comprobar si el dispositivo es compatible)

## CONFIGURACIÓN DEL PRODUCTO

### CONFIGURACIÓN DE LA CÁMARA CON MYDLINK LITE

Siga las instrucciones que aparecen a continuación para configurar la cámara mydlink.

**Paso 1:** En su dispositivo móvil, descargue mydlink Lite buscando **mydlink Lite** en el almacén de aplicaciones de iTunes, en Google Play o en el almacén de Windows.



**Paso 2:** Inicie la aplicación mydlink Lite y cree una nueva cuenta o inicie sesión en su cuenta existente. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para configurar la cámara.

Cuando se le pida que analice un código QR, utilice el código que se encuentra en la Tarjeta de instalación rápida de la caja o en la etiqueta adherida al dispositivo.

Felicidades, la DCS-5030L ya está lista para su uso. Asegúrese de consultar el sitio web **mydlink.com** periódicamente para buscar las últimas actualizaciones de firmware y así mantener el producto seguro y actualizado con las últimas características.

**Nota:** Si tiene problemas para registrar esta cámara con su cuenta de mydlink o si ha adquirido una unidad abierta o de segunda mano, lleve a cabo una reinicialización completa pulsando y manteniendo pulsado el botón de reinicio del dispositivo durante 10 segundos mientras éste está encendido. **Si va a devolver el dispositivo al lugar en el que realizó la adquisición, lleve a cabo una reinicialización completa para borrar los datos personales del dispositivo.**

# CONFIGURACIÓN DE WPS

De forma alternativa, puede crear una conexión WPS si el router o el punto de acceso admiten WPS. Para crear una conexión WPS:

## Paso 1:

Pulse y mantenga pulsado el botón WPS en la parte posterior de la cámara durante tres segundos. El LED azul de estado de WPS situado encima del botón parpadeará.

## Paso 2:

Pulse el botón WPS del router o punto de acceso inalámbrico en los próximos 60 segundos. En algunos routers, es posible que se requiera reiniciar sesión en la interfaz web y hacer clic a continuación en un botón en pantalla para activar la función WPS. Si no está seguro de dónde está el botón WPS en el router o punto de acceso, consulte el manual de usuario del router.

La DCS-5030L creará automáticamente una conexión inalámbrica con el router. Mientras se está conectando, el LED verde parpadeará y se reiniciará la cámara.

## Portal de MYDLINK

Después de registrar su cámara DCS-5030L con una cuenta mydlink en la aplicación móvil mydlink Lite, podrá acceder remotamente a la cámara desde el sitio web de mydlink.



## Paso 1:

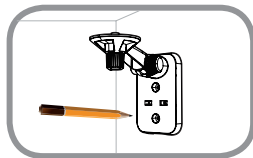
Abra Internet Explorer y vaya a [www.mydlink.com](http://www.mydlink.com) y, a continuación, regístrese en mydlink.

## Paso 2:

Seleccione su cámara de la lista de dispositivos y aparecerá la visualización en directo de su cámara.

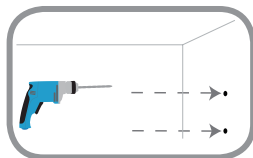
# MONTAJE DE LA CÁMARA

Consulte los pasos siguientes para que le ayuden con el montaje de la cámara utilizando la montura del brazo. Se recomienda configurar la cámara antes de montarla.



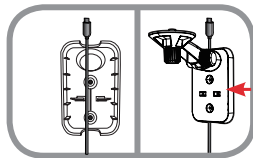
## Paso 1:

Coloque la montura del brazo en el lugar en el que desee colocar la cámara y utilice un lápiz para marcar los orificios. Asegúrese de que la montura del brazo tenga la orientación correcta y que quede un espacio adecuado para la cámara que se va a montar y para los cables necesarios que se van a tirar.



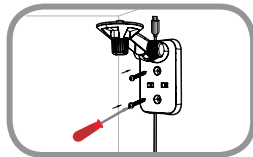
## Paso 2:

En función del material de la pared o el techo, utilice las herramientas adecuadas para practicar dos orificios de 25 mm de profundidad con una broca de 6 mm donde ha marcado. Después de practicar los orificios, introduzca los anclajes de plástico para sujetar los tornillos.



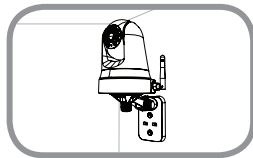
## Paso 3:

Si lo desea, se puede ocultar el cable detrás del soporte de montaje. Dirija el cable a través de la parte posterior del soporte de montaje, fijándolo con las guías incorporadas. Asegúrese de dejar que sobresalga suficiente cable para permitir la conexión a la cámara.



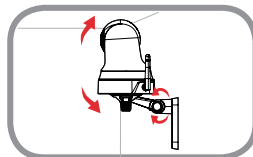
## Paso 4:

Sujete el soporte de montaje a la pared utilizando los tornillos suministrados.



## Paso 5:

Utilizando el tornillo de mariposa suministrado, ajuste la cámara al soporte de montaje. Conecte el cable de alimentación a la cámara.



## Paso 6:

Ajuste el ángulo del brazo en el soporte de montaje como corresponda. Apriete el tornillo de mariposa para bloquear el brazo en su sitio.

# SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

## PROBLEMAS CON LA INSTALACIÓN Y LA CONFIGURACIÓN

### 1. LA IMAGEN ESTÁ DESENFOCADA.

Puede girar el anillo de enfoque de la parte frontal de la cámara para ajustar el enfoque.

### 2. ¿POR QUÉ ESTÁ BORROSA O BRILLANTE LA VISTA DE LA CÁMARA CUANDO SE UTILIZA EL MODO DE VISIÓN NOCTURNA?

Es posible que las luces IR de visión nocturna de la cámara se estén reflejando en una superficie o ventana cercana. Cambie la posición de la cámara para evitar reflejos o brillos.

### 3. ¿QUÉ PUEDO HACER SI ME OLVIDO DE LA CONTRASEÑA DE MI CÁMARA?

Si no recuerda la contraseña de la cámara, deberá realizar una reinicialización completa de la cámara. Este proceso cambiará todos los parámetros a los valores predeterminados de fábrica.

Para restablecer la cámara, mantenga pulsado el botón RESET (Reiniciar) con el extremo de un clip durante al menos 10 segundos mientras la cámara está enchufada.

# CONTENUTO DELLA CONFEZIONE



**VIDEOCAMERA GIORNO/NOTTE WI-FI PAN & TILT HD**  
DCS-5030L



**KIT DI MONTAGGIO**



**ALIMENTATORE**



**CAVO ETHERNET (UTP CAT5)**  
CONSENTE DI COLLEGARE LA VIDEOCAMERA AL ROUTER  
DURANTE LA CONFIGURAZIONE



**SCHEDA DI INSTALLAZIONE RAPIDA**



Se uno di questi articoli non sono inclusi nella confezione, rivolgersi al rivenditore.

# REQUISITI DI SISTEMA

- Router 802.11ac/n/g (consigliato un router cloud D-Link)
- Connessione Internet a banda larga
- Smartphone o tablet iPhone, iPad, Android o Windows (consultare la pagina di archiviazione della app mobile per verificare la compatibilità del dispositivo)

## CONFIGURAZIONE DEL PRODOTTO

### CONFIGURAZIONE DELLA VIDEOCAMERA CON MYDLINK LITE

Per configurare la videocamera mydlink, procedere come segue.

**Fase 1:** nel dispositivo mobile, scarica mydlink Lite ricercando **mydlink Lite** in iTunes App Store, Google Play o Windows Store.



**Fase 2:** avviare la app mydlink Lite e creare un nuovo account oppure accedere a quello esistente. Attenersi alle istruzioni visualizzate per configurare la videocamera.

Quando viene chiesto di scansionare un codice QR, usare il codice sulla Scheda di installazione rapida, nel pacchetto o sull'etichetta posta sul dispositivo.

Congratulazioni. Adesso è possibile usare DCS-5030L! Controllare periodicamente il sito Web **mydlink.com** per trovare gli ultimi aggiornamenti firmware e mantenere il prodotto sicuro e aggiornato con le ultime funzioni.

**Nota:** in caso di problemi con la registrazione della videocamera con l'account mydlink oppure in caso di acquisto di una confezione aperta o di un'unità rivenduta, eseguire un ripristino forzato tenendo premuto il pulsante di ripristino sul dispositivo per 10 secondi, mentre il dispositivo è acceso. **In caso di restituzione del dispositivo presso il luogo di acquisto, eseguire il ripristino forzato per cancellare i dati personali nel dispositivo.**



# CONFIGURAZIONE WPS

In alternativa, è possibile creare una connessione WPS se supportata dal router o dal punto di accesso di accesso. Per creare una connessione WPS:

## Fase 1:

Premere e tenere premuto il pulsante WPS sul retro della videocamera per tre secondi. Il LED di stato WPS blu sopra il pulsante lampeggia.

## Fase 2:

Entro 60 secondi, premere il pulsante WPS sul router o sul punto di accesso wireless. In alcuni router potrebbe essere necessario accedere all'interfaccia Web, quindi fare clic su un pulsante visualizzato per attivare la funzionalità WPS. Se non si è certi dell'ubicazione del pulsante WPS sul router o sul punto di accesso di cui si dispone, fare riferimento al manuale dell'utente del router.

DCS-5030L creerà automaticamente una connessione wireless per il router. Durante la connessione, il LED verde lampeggia e la videocamera viene riavviata.

## Portale mydlink

Dopo aver registrato la videocamera DCS-5030L con un account mydlink nell'app mobile mydlink Lite, sarà possibile accedere in remoto alla videocamera dal sito Web mydlink.



## Fase 1:

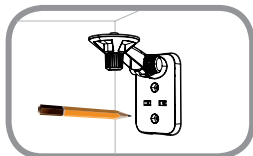
Aprire Internet Explorer e passare a [www.mydlink.com](http://www.mydlink.com), quindi eseguire l'accesso a mydlink.

## Fase 2:

Selezionare la videocamera nell'elenco dei dispositivi per accedere alla visualizzazione in diretta della videocamera.

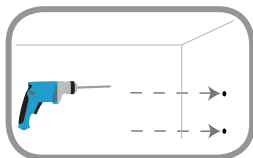
# MONTAGGIO DELLA VIDEOCAMERA

Per assistenza nel montaggio della videocamera con il braccio, consultare la procedura riportata di seguito. Si consiglia di configurare la videocamera prima di montarla.



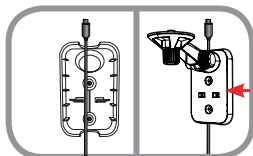
## Fase 1:

Collocare il montaggio braccio nel punto in cui si desidera posizionarla e utilizzare una matita per segnare i fori. Verificare che il montaggio braccio sia orientato correttamente con spazio sufficiente per la videocamera da montare e i cavi necessari da instradare.



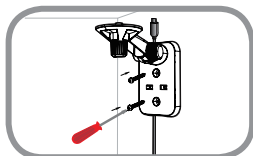
## Fase 2:

A seconda del materiale della parete o del soffitto, usare strumenti appropriati per effettuare due fori da 25 mm di profondità con una punta da 6 mm nel punto contrassegnato. Dopo avere perforato i fori, inserire gli ancoraggi di plastica per supportare le viti.



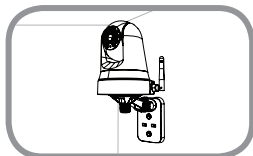
## Fase 3:

Se necessario, il cavo può essere fissato dietro la staffa di montaggio. Fare scorrere il cavo attraverso la parte posteriore della staffa di montaggio, fissandola con le guide integrate. Accertarsi di lasciare una lunghezza del cavo sufficiente a consentire il collegamento alla videocamera.



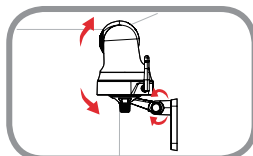
## Fase 4:

Fissare la staffa di montaggio alla parete utilizzando la viti fornite.



## Fase 5:

Utilizzando la vite fornita, fissare la videocamera sulla staffa di montaggio. Collegare il cavo di alimentazione alla videocamera.



## Fase 6:

Regolare l'angolo del braccio sulla staffa di montaggio, come richiesto. Serrare la vite per bloccare il braccio in posizione.

# RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

## PROBLEMI DI INSTALLAZIONE E CONFIGURAZIONE

### 1. L'IMMAGINE È SFOCATATA.

Provare a ruotare l'apposita ghiera nella parte anteriore della videocamera per regolare la messa a fuoco.

### 2. PERCHÉ LA VIDEOCAMERA HA UNA VISUALIZZAZIONE OPACA O CHIARA QUANDO SI USA LA MODALITÀ DI VISIONE NOTTURNA?

Le luci di visione notturna IR sulla videocamera possono riflettersi su una superficie o finestra vicina. Provare a riposizionare la videocamera per evitare riflessi o abbagli.

### 3. COSA È POSSIBILE FARE SE SI DIMENTICA LA PASSWORD DELLA VIDEOCAMERA?

Se si dimentica la password della videocamera, sarà necessario eseguire un ripristino forzato della videocamera. Questa procedura consentirà di ripristinare le impostazioni predefinite.

Per reimpostare la videocamera, utilizzare una graffetta raddrizzata per tenere premuto il pulsante RESET per almeno 10 secondi mentre la videocamera è collegata.

# INHOUD VAN VERPAKKING



**WI-FI DAG/NACHT-CAMERA HD PANNEN-KANTELEN**  
DCS-5030L



**MONTAGEKIT**



**STROOMADAPTER**



**ETHERNET-KABEL (CAT5 UTP)**  
SLUIT DE CAMERA TIJDENS INSTALLATIE AAN OP UW ROUTER



**SNELLE INSTALLATIEKAART**



Neem contact op met uw verkoper wanneer items uit uw verpakking ontbreken.

# SYSTEEMVEREISTEN

- 802.11ac/n/g router (een D-Link Cloud Router wordt aanbevolen)
- Een breedband internetaansluiting
- iPhone, iPad, Android of Windows smartphone of tablet (raadpleeg de winkelpagina van de mobiele app om te controleren of uw toestel compatibel is)

## PRODUCTINSTALLATIE

### UW CAMERA INSTALLEREN MET MYDLINK LITE

Volg onderstaande instructies voor het instellen van uw mydlink camera.

**Stap 1:** Download mydlink Lite op uw mobiele toestel door te zoeken naar **mydlink Lite** in de iTunes App Store, Google Play, of de Windows Store.



**Stap 2:** Start de mydlink Lite app en maak een nieuwe account aan of meld u aan op uw bestaande account. Volg de instructies op het scherm om uw camera te installeren.

Wanneer u wordt gevraagd om een QR-code te scannen, gebruikt u de code op de Snelle installatiekaart in uw pakket, of op het etiket dat op uw toestel zit.

Gefeliciteerd, uw DCS-5030L is nu gereed voor gebruik! Kijk regelmatig eens op de **mydlink.com** website voor de meest recente firmware-updates zodat uw product veilig en up-to-date blijft met de nieuwste functies.

**Opmerking:** indien u problemen ondervindt tijdens de registratie van deze camera op uw mydlink account, of indien u een open doos of tweedehands toestel heeft gekocht, voert u een harde reset uit door de reset-knop op het toestel gedurende 10 seconden ingedrukt te houden terwijl het toestel wordt opgestart. **Indien u het toestel terugbrengt naar de plaats van aankoop, dient u een harde reset procedure uit te voeren om het toestel vrij te maken van persoonlijke gegevens.**

# WPS-INSTALLATIE

Of u kunt een WPS-verbinding maken indien uw router of toegangspunt WPS ondersteunt. Om een WPS-verbinding te maken:

## Stap 1:

Houd de WPS-knop aan de achterkant van de camera gedurende drie seconden ingedrukt. Het blauwe WPS-statuslampje boven de knop gaat knipperen.

## Stap 2:

Druk binnen de 60 seconden op de WPS-knop op uw draadloze router of toegangspunt. Op sommige routers moet u mogelijk inloggen in de webinterface en vervolgens op een knop op het scherm klikken om de WPS-functie te activeren. Raadpleeg de gebruikershandleiding van uw router indien u niet zeker weet waar de WPS-knop zich op uw router of toegangspunt bevindt.

De DCS-5030L maakt automatisch een draadloze verbinding met uw router. Tijdens de verbinding gaat het groene lampje knipperen en uw camera start opnieuw op.

# mydlink PORTAL

Na registratie van uw DCS-5030L camera met een mydlink account in de mydlink Lite mobile app, krijgt u op afstand toegang tot uw camera vanaf de mydlink website.



## Stap 1:

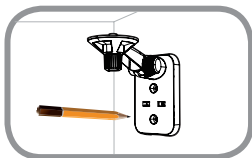
Open Internet Explorer en ga naar **www.mydlink.com**, schrijf u vervolgens in op mydlink.

## Stap 2:

Selecteer uw camera in de lijst met toestellen en de Live View van uw camera verschijnt.

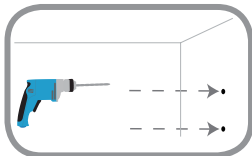
# MONTAGE VAN DE CAMERA

Lees de onderstaande stappen om de camera te monteren met behulp van de armmontage. We raden u aan om de camera eerst te configureren en pas daarna te monteren.



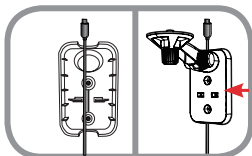
## Stap 1:

Plaats de armmontage waar u de camera wilt plaatsen en gebruik een potlood om de gaten te markeren. Zorg dat de armmontage correct is gericht met voldoende montage ruimte voor de camera en aan te sluiten kabels.



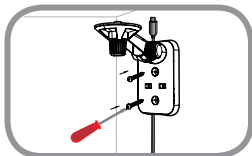
## Stap 2:

Afhankelijk van het materiaal van de muur of het plafond, dient u gepast gereedschap te gebruiken om twee gaten van 25 mm diep met een 6mm boortje te boren waar u een markering heeft aangebracht. Na het boren van de gaten dient u de plastic ankers in te steken om de schroeven te ondersteunen.



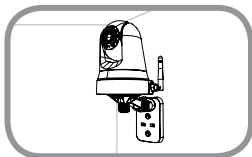
## Stap 3:

Desgewenst kan de kabel achter de montagebeugel verborgen worden. Voer de kabel door de achterzijde van de montagebeugel, maak deze vast met de ingebouwde geleiders. Zorg dat voldoende kabellengte uitsteekt om verbinding met de camera mogelijk te maken.



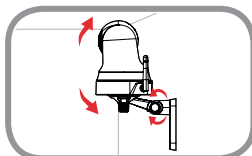
## Stap 4:

Bevestig de montagebeugel aan de wand met de meegeleverde schroeven.



## Stap 5:

Maak de camera vast aan de montagebeugel met de meegeleverde duimschroef. Sluit de voedingskabel aan op de camera.



## Stap 6:

Pas de hoek van de arm op de montagebeugel als nodig aan. Span de duimschroef aan om de arm op zijn plaats te vergrendelen.

# PROBLEEMOPLOSSING

## INSTALLATIE EN CONFIGURATIEPROBLEMEN

### 1. HET BEELD IS NIET IN FOCUS.

U kunt de witte focusing op de voorzijde van de camera verdraaien om de focus aan te passen.

### 2. WAAROM IS HET CAMERABEELD WAZIG OF HELDER WANNEER IK NACHTZICHT GEBRUIK?

De IR nachtvissielampen op de camera reflecteren mogelijk op een nabijgelegen oppervlak of raam. Probeer uw camera op een andere plaats te brengen om reflecties of wazigheid te vermijden.

### 3. WAT KAN IK DOEN ALS IK HET WACHTWOORD VAN MIJN CAMERA BEN VERGETEN?

Als u het wachtwoord van uw camera vergeet, moet u een harde reset van uw camera uitvoeren. Met deze procedure worden al uw instellingen opnieuw op de fabrieksstandaarden ingesteld.

Om uw camera te resetten dient u een opgevouwen paperclip te gebruiken en de RESET-knop gedurende minstens 10 seconden ingedrukt te houden terwijl uw camera in het stopcontact zit.



# ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA



**KAMERA HD WI-FI Z PANORAMOWANIEM,  
POCHYLANIEM I TRYBEM NOCNYM**  
DCS-5030L



**ZESTAW DO MONTAŻU**



**ZASILACZ**



**KABEL ETHERNET (CAT5 UTP)**  
SŁUŻY DO POŁĄCZENIA KAMERY Z ROUTEREM PODCZAS  
INSTALACJI



**KARTA SZYBKIEJ INSTALACJI**



Jeśli w opakowaniu brakuje jakiegokolwiek elementu, skontaktuj się ze sprzedawcą.

# WYMAGANIA SYSTEMOWE

- Router 802.11ac/n/g (zalecany jest router Cloud firmy D-Link)
- Szerokopasmowe łącze internetowe
- iPhone, iPad, smartfon lub tablet z systemem Android lub Windows (informacje o zgodności posiadanego urządzenia można znaleźć na stronie aplikacji mobilnej w sklepie z aplikacjami)

## CONFIGURACJA PRODUKTU

### KONFIGUROWANIE KAMERY PRZY UŻYCIU APLIKACJI MYDLINK LITE

Wykonaj następujące kroki, aby skonfigurować kamerę mydlink.

**Krok 1:** Pobierz aplikację mydlink Lite na urządzenie mobilne, wyszukując nazwy **mydlink Lite** w sklepie iTunes App Store, Google Play lub w Sklepie Windows.



**Krok 2:** Uruchom aplikację mydlink Lite i utwórz nowe konto lub zaloguj się na istniejące konto. Wykonuj polecenia na ekranie w celu skonfigurowania kamery.

Po poleceniu zeskanowania kodu QR użyj kodu z Karty szybkiej instalacji dostarczonej z produktem lub z etykiety na urządzeniu.

Gratulacje, Twoja kamera DCS-5030L jest gotowa do użytku! Pamiętaj o regularnym odwiedzaniu witryny **mydlink.com** w celu sprawdzania dostępności najnowszych aktualizacji oprogramowania firmware, aby zapewnić bezpieczeństwo produktu i zgodność z najnowszymi funkcjami.

**Uwaga:** W przypadku wystąpienia problemów z rejestracją kamery na koncie mydlink lub w razie zakupu otwartego opakowania albo urządzenia sprzedawanego ponownie, należy wykonać reset sprzętowy, naciskając przycisk resetowania i przytrzymując go przez 10 sekund, gdy urządzenie jest włączone. **W razie zwrotu urządzenia do miejsca zakupu należy wykonać procedurę resetu sprzętowego w celu usunięcia z urządzenia wszelkich danych osobistych.**

# KONFIGURACJA WPS

Możesz również utworzyć połączenie WPS, jeśli twój router lub punkt dostępu obsługuje połączenie WPS. Aby utworzyć połączenie WPS:

## **Krok 1:**

Przyciśnij przycisk WPS z boku kamery i przytrzymaj go przez trzy sekundy. Niebieska dioda LED połączenia WPS nad przyciskiem zacznie migać.

## **Krok 2:**

Naciśnij przycisk WPS na routerze bezprzewodowym lub punkcie dostępu i przytrzymaj go przez 60 sekund. W niektórych routerach, w celu włączenia funkcji WPS, może zająć potrzeba zalogowania się do interfejsu sieciowego i kliknięcia przycisku znajdującego się na ekranie. Jeśli nie wiesz, gdzie znajduje się przycisk WPS na routerze lub punkcie dostępu, skorzystaj z instrukcji obsługi routera.

Kamera DCS-5030L automatycznie nawiąże połączenie bezprzewodowe z routerem. Podczas nawiązywania połączenia zaświeci się zielona dioda LED i kamera uruchomi się ponownie.

# Portal MYDLINK

Po rejestracji kamery DCS-5030L na koncie mydlink w aplikacji mydlink Lite możliwy będzie zdalny dostęp do kamery poprzez witrynę mydlink.



## **Krok 1:**

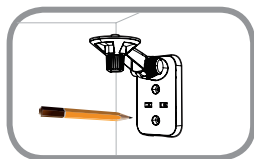
Otwórz przeglądarkę Internet Explorer i przejdź na stronę **www.mydlink.com**, a następnie zaloguj się na konto mydlink.

## **Krok 2:**

Wybierz kamerę z listy urządzeń. Pojawi się podgląd na żywo z kamery.

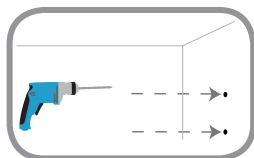
# MONTAŻ KAMERY

Montaż kamery przy użyciu ramienia do montażu należy przeprowadzić zgodnie z podaną niżej procedurą. Przed zamontowaniem kamery zaleca się jej skonfigurowanie.



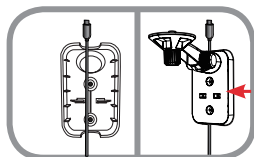
## Krok 1:

Przyłóż ramię montażowe do miejsca, w którym chcesz zamocować kamerę, i zaznacz ołówkiem otwory. Sprawdź, czy ramię montażowe jest prawidłowo zorientowane i czy jest niezbędny odstęp do zamocowania kamery i poprowadzenia kabli.



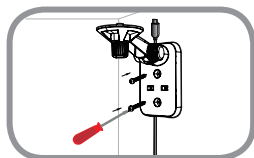
## Krok 2:

Zależnie od materiału ściany lub sufitu użyj odpowiednich narzędzi do wywiercenia dwóch otworów o głębokości 25 mm wiertłem o średnicy 6 mm. Po wywierceniu otworów włóż w nie kołki z tworzywa sztucznego w celu wkręcenia otworów.



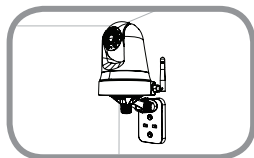
## Krok 3:

W razie potrzeby kable można ukryć za wspornikiem montażowym. Poprowadź kable z tyłu wspornika montażowego, zabezpieczając je wbudowanymi przewodnicami. Pamiętaj o pozostawieniu końcówki kabla o długości umożliwiającej podłączenie kamery.



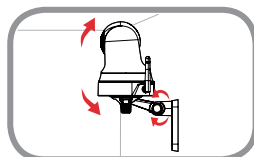
## Krok 4:

Przykręć wspornik montażowy do ściany, używając dostarczonych wkrętów.



## Krok 5:

Przy użyciu dostarczonej śruby radełkowanej przykręć kamerę do wspornika montażowego. Podłącz kabel zasilający do kamery.



## Krok 6:

Wyreguluj kąt ramienia na wsporniku montażowym odpowiednio do potrzeb. Dokręć śrubę radełkowaną w celu unieruchomienia ramienia.

# ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

## PROBLEMY Z INSTALACJĄ I KONFIGURACJĄ

### 1. OBRAZ NIE JEST WYSTARCZAJĄCO OSTRY.

Aby wyregulować ostrość, możesz obrócić pierścień ostrości z przodu kamery.

### 2. DLACZEGO W TRYBIE NOCNYM OBRAZ JEST ZASZUMIONY LUB JASNY?

Światła lamp podczerwieni zainstalowanych w kamerze mogą odbijać się od pobliskiej powierzchni lub okna. Spróbuj zmienić ustawienie kamery, aby uniknąć odbić lub oślepiających odblasków.

### 3. CO ZROBIĆ, JEŚLI ZAPOMNĘ HASŁA DO KAMERY?

Jeżeli nie pamiętasz hasła, konieczne będzie wykonanie sprzętowego resetu kamery. W ten sposób przywrócone zostaną domyślne ustawienia fabryczne.

Włącz kamerę i za pomocą odgiętego spinacza biurowego naciśnij przycisk Reset i przytrzymaj go przez co najmniej 10 sekund.

# OBSAH BALENÍ

ČESKY



**DENNÍ / NOČNÍ HD WI-FI KAMERA S NÁKLONEM  
A OTOČENÍM**  
DCS-5030L



**MONTÁŽNÍ SADA**



**NAPÁJECÍ ADAPTÉR**



**ETHERNETOVÝ KABEL (CAT5 UTP)**  
PŘIPOJUJE KAMERU KE SMĚROVAČI BĚHEM NASTAVENÍ



**RYCHLÁ INSTALAČNÍ KARTA**



Pokud některá z uvedených položek v balení chybí, kontaktujte prosím svého prodejce.

# POŽADAVKY NA SYSTÉM

- Směrovač 802.11ac/n/g (doporučujeme cloudový směrovač D-Link)
- Širokopásmové internetové připojení
- Chytrý telefon nebo tablet iPhone, iPad, Android nebo Windows (kompatibilitu zařízení ověříte na stránce obchodu s mobilními aplikacemi)

## NASTAVENÍ VÝROBKU

### NASTAVENÍ KAMERY S APLIKACÍ MYDLINK LITE

Při nastavení kamery mydlink postupujte tak, jak je uvedeno níže.

**Krok 1:** Na svém mobilním zařízení si stáhněte aplikaci mydlink Lite vyhledáním **mydlink Lite** na webu iTunes App Store, Google Play nebo Windows Store.



**Krok 2:** Spustěte aplikaci mydlink Lite a vytvořte si nový účet nebo se přihlaste ke svému stávajícímu účtu. Nastavte kameru podle pokynů na obrazovce.

Budete-li požádáni o naskenování QR kódu, použijte kód uvedený na rychlé instalační kartě nebo na štítku na vašem zařízení.

Blahopřejeme, vaše kamera DCS-5030L je nyní připravena k použití! Nezapomeňte pravidelně ověřovat webovou stránku **mydlink.com**, kde najdete nejnovější aktualizace firmwaru, aby byl váš produkt zabezpečený a aktuální včetně nejnovějších funkcí.

**Poznámka:** Máte-li problémy s registrací kamery ke svému účtu mydlink, nebo pokud jste si zakoupili otevřenou krabici či přeprodanou jednotku, zkuste provést tvrdý reset, a to tak, že rozloženou kancelářskou sponkou stisknete a na 10 sekund podržíte resetovací tlačítko na zapnutém zařízení. **Pokud vrátíte jednotku na místo zakoupení, proveďte tvrdý reset a smažte ze zařízení všechna osobní data.**

# NASTAVENÍ WPS

Pokud váš směrovač nebo přístupový bod podporuje funkci WPS, můžete volitelně vytvořit připojení WPS. Chcete-li vytvořit připojení WPS:

## Krok 1:

Stiskněte a podržte tlačítko WPS v zadní části kamery po dobu tří sekund. Modrá stavová kontrolka WPS nad tlačítkem se rozblíká.

## Krok 2:

Do 60 sekund stiskněte tlačítko WPS na svém bezdrátovém směrovači nebo přístupovém bodu. Na některých směrovačích je třeba se přihlásit do webového rozhraní a pak aktivovat funkci WPS kliknutím na tlačítko na obrazovce. Pokud si nejste jisti, kde se na vašem směrovači nebo přístupovém bodu nachází tlačítko WPS, podívejte se do návodu ke směrovači.

DCS-5030L automaticky vytvoří bezdrátové připojení ke směrovači. Při připojování bude zelená kontrolka blikat a kamera se poté restartuje.

# Portál MYDLINK

Poté, co kameru DCS-5030L v průvodci instalací kamery zaregistrujete k účtu mydlink, budete moci ke kameře přistupovat vzdáleně z webových stránek [www.mydlink.com](http://www.mydlink.com).



## Krok 1:

Otevřete Internet Explorer, přejděte na [www.mydlink.com](http://www.mydlink.com) a přihlaste se k portálu mydlink.

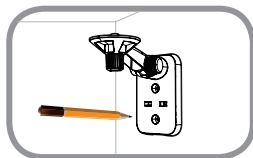
## Krok 2:

Ze seznamu zařízení vyberte svou kameru. Zobrazí se živé video z kamery.



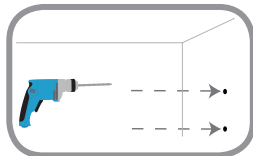
# PŘIPOJENÍ KAMERY

Niže najdete postup připojení kamery pomocí montážního ramene. Doporučujeme, abyste kameru před připojením nakonfigurovali.



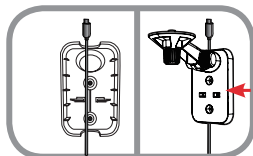
## Krok 1:

Upevňovací rameno umístěte do požadované pozice kamery a k označení otvorů použijte tužku. Zajistěte, aby upevňovací rameno směřovalo správně, aby mělo dostatek místa pro připevnění kamery a aby byl dostatek kabelů pro směrování.



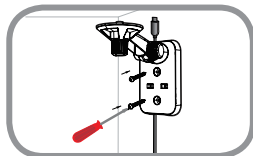
## Krok 2:

V závislosti na materiálu stěn nebo stropu použijte vhodné nástroje a vyvrtejte dva otvory o hloubce 25 mm a vrtací korunkou 6 mm v místě označení. Po vyvrtání otvorů vložte plastové kotvy pro upevnění šroubů.



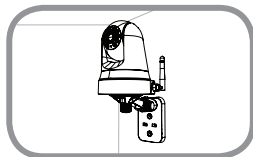
## Krok 3:

V případě nutnosti lze kabel schovat za montážní rukojeť. Vedte kabel přes zadní část montážní rukojeti zajistěte pomocí vestavěných vodiček. Nezapomeňte ponechat dostatečnou délku pro připojení kamery.



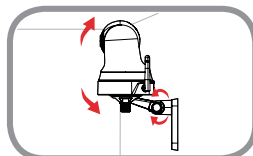
## Krok 4:

Upevněte montážní rukojeť ke stěně pomocí dodaných šroubů.



## Krok 5:

Upevněte kameru k montážní rukojeti pomocí dodaného šroubováku. Zapijte ke kameře napájecí kabel.



## Krok 6:

Seřídte úhel kamery na montážní rukojeti podle potřeby. Otáčením šroubováku uzamknete rameno na svém místě.

# ŘEŠENÍ POTÍŽÍ

## PROBLÉMY S NASTAVENÍM A KONFIGURACÍ

### 1. OBRAZ NENÍ ZAOSTŘENÝ.

Ostřicí kroužek na čelní straně kamery můžete otočit a zaostření upravit.

### 2. PROČ SE OBRAZ KAMERY PŘI POUŽITÍ REŽIMU NOČNÍHO VIDĚNÍ ROZOSTŘUJE NEBO ZJASŇUJE?

Osvětlení nočního vidění na kameře s bezdrátovým připojením může odrážet povrch v blízkosti. Zkuste omezit odrazy nebo jas změnou polohy kamery.

### 3. CO MOHU DĚLAT, KDYŽ JSEM ZAPOMNĚL(A) HESLO KE KAMEŘE?

Pokud zapomenete heslo ke kameře, musíte provést tvrdý reset kamery. Tím se zruší všechna vaše nastavení a obnoví se tovární nastavení.

Chcete-li kameru resetovat, rozloženou kancelářskou sponkou podržte alespoň 10 sekund stisknuté tlačítko RESET na zapojené kameře.

# A CSOMAG TARTALMA



**FORGATHATÓ ÉS DÖNTHETŐ ÉJJEL-NAPPALI WI-FI HD-KAMERA**  
DCS-5030L



**SZERELÉSI KÉSZLET**



**TÁPADAPTER**



**ETHERNET-KÁBEL (CAT5 UTP)**  
BEÁLLÍTÁS KÖZBEN CSATLAKOZTATJA A KAMERÁT A ROUTERHEZ



**GYORSTELEPÍTÉSI KÁRTYA**



Ha ezen elemek bármelyike hiányzik a csomagból, vegye fel a kapcsolatot viszonteladójával.

# RENDSZERKÖVETELMÉNYEK

- 802.11ac/n/g router (D-Link Cloud Router ajánlott)
- Szélessávú internetkapcsolat
- iPhone, iPad, Android- vagy Windows-okostelefon vagy táblagép (eszköze kompatibilitását illetően lásd a mobilalkalmazás oldalát az áruházban)

## TERMÉKBEÁLLÍTÁS

### KAMERA BEÁLLÍTÁSA A MYDLINK LITE-TAL

Kövesse az alábbi utasításokat a mydlink kamera beállításához.

- 1. lépés:** Mobileszközére töltsse le a mydlink Lite-ot – ehhez keressen rá a **mydlink Lite** kifejezésre az iTunes App Store-ban, a Google Play-ben vagy a Windows Store-ban.



- 2. lépés:** Indítsa el a mydlink Lite alkalmazást, és hozzon létre egy új fiókot, vagy jelentkezzen be a meglévő fiókjába. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat a kamera beállításához.

Amikor felkérést kap, hogy olvasson be egy QR-kódot, használja a gyorstelepítési kártyán vagy az eszközre ragasztott címkén lévő kódot.

Gratulálunk, DCS-5030L kamerája most már használatra kész! Látogasson el rendszeresen a **mydlink.com** weboldalra a legújabb firmware-frissítésekért, hogy termékét mindig biztonságban és naprakész állapotban tudhassa.

**Megjegyzés:** Amennyiben problémákba ütközik, amikor a kamerát megpróbálja regisztrálni mydlink-fiókjába, vagy ha a készülék, amit vásárolt, nyitott dobozban érkezett vagy újraértékesített darab, végezzen teljes visszaállítást úgy, hogy megnyomja és 10 másodpercig nyomva tartja a bekapcsolt eszköz visszaállító gombját. **Ha az eszközt visszaviszi a vásárlás helyére, hajtson végre teljes visszaállítást, hogy törölje az eszközről a személyi adatokat.**

# WPS-BEÁLLÍTÁS

Másik opcióként létrehozhat WPS-kapcsolatot, ha az Ön routere vagy hozzáférési pontja támogatja a WPS-t. WPS-kapcsolat létrehozása:

## 1. lépés:

Nyomja meg és tartsa lenyomva a kamera hátoldalán található WPS gombot három másodpercen keresztül. A kék WPS állapotjelző fény a gomb fölött villogni kezd.

## 2. lépés:

60 másodpercen belül nyomja meg a WPS gombot a vezeték nélküli routeren vagy hozzáférési ponton. Bizonyos routerek esetében a WPS funkció aktiválásához egy webes felületre kell bejelentkeznie és ott kattintania a képernyőn látható aktiváló gombra. Ha nem tudja, hol található a WPS gomb az Ön routerén vagy hozzáférési pontján, nézze meg a router használati utasítását.

Az DCS-5030L automatikusan vezeték nélküli kapcsolatot hoz létre az Ön routerével. Csatlakozás közben a zöld jelzőfény villogni fog, a kamera pedig újraindul.

# mydlink PORTÁL

Az DCS-5030L kamera mydlink-fiókba történő regisztrálása után a mydlink Lite mobilalkalmazásban távolról el fogja tudni érni a kamerát a mydlink weboldaláról.



## 1. lépés:

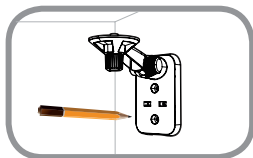
Nyissa meg az Internet Explorer böngészőt, menjen a **<http://www.mydlink.com>** weboldalra és jelentkezzen be a mydlink-be.

## 2. lépés:

Válassza ki kameráját az eszközlistáról; ekkor megjelenik a kamera élő képe.

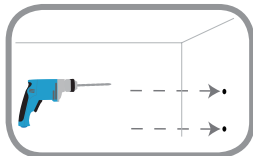
# A KAMERA FELSZERELÉSE

A kamera a karos konzollal történő felszerelése során kövesse a lenti lépéseket. Ajánlott a kamera konfigurálását a felszerelés előtt elvégezni.



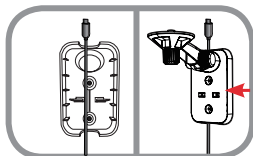
## 1. lépés:

Helyezze a karos konzolt oda, ahova el szeretné helyezni a kamerát, és ceruzával jelölje meg a lyukakat. Ügyeljen, hogy a kar a megfelelő irányba álljon, és a kamera felszereléséhez és a szükséges kábelek elvezetéséhez elég hely maradjon.



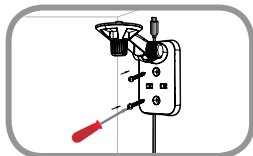
## 2. lépés:

A fal vagy a mennyezet anyagát figyelembe véve a megfelelő fúrószkózzal fúrjon két 25 mm mély furatot 6 mm-es fúrófejjel a megjelölt helyeken. A furatok kifúrását követően helyezze be a csavarokat rögzítő műanyag tipliket.



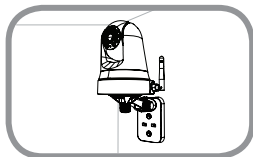
## 3. lépés:

Igény szerint a kábel elrejthető a tartókonzol mögé. Vezesse végig a kábelt a tartókonzol hátoldalán, és rögzítse a beépített sínekbe. Mindenképp hagyjon megfelelő hosszúságú szabad kábelt a kamera csatlakoztatásához.



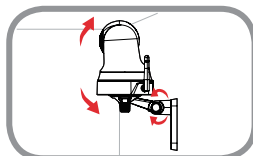
## 4. lépés:

A tartozék csavarokkal rögzítse a tartókonzolt a falhoz.



## 5. lépés:

A mellékelt, szerszámot nem igénylő csavarral rögzítse a kamerát a tartókonzolhoz. Csatlakoztassa a tápkábelt a kamerához.



## 6. lépés:

A tartókonzolon tetszés szerint állítsa be a kar szögét. A kar rögzítéséhez húzza meg a szerszámot nem igénylő csavart.

# HIBAELHÁRÍTÁS

## BEÁLLÍTÁSI ÉS KONFIGURÁCIÓS PROBLÉMÁK

### 1. A KÉP NEM ÉLES.

A fókusz beállításához forgassa el a fókuszgyűrűt a kamera elülső oldalán.

### 2. MIÉRT VAKÍT VAGY VILÁGOS A KAMERA KÉPE, AMIKOR ÉJSZAKAI MÓDBAN HASZNÁLOM?

Lehet, hogy a kamera infravörös éjszakai fényei visszaverődnek egy közeli felületről vagy ablakról. A kamera áthelyezésével elkerülheti a visszaverődést, illetve vakító fényt.

### 3. MIT LEHET TENNI, HA ELFELEJTEM A KAMERÁM JELSZAVÁT?

Amennyiben elfelejtette kamerája jelszavát, végre kell hajtania a kamera teljes visszaállítását. Ez a folyamat visszaállítja az összes beállítást gyári beállításra.

A kamera visszaállításához egy kiegészített iratkapocs segítségével nyomja meg és tartsa lenyomva a RESET gombot legalább 10 másodpercig, miközben a kamera csatlakoztatva van.

# INNHold I PAKKEN



**DAG/NATT-KAMERA I HD MED PANORERING & SKRÅSTILLING OG WI-FI**  
DCS-5030L



**MONTERINGSSETT**



**STRØMADAPTER**



**ETHERNET-KABEL (CAT5 UTP)**  
KOBLE KAMERAET TIL RUTEREN UNDER OPPSETT



**HURTIGINSTALLERINGSKORT**



Hvis noen av artiklene mangler i emballasjen, må du kontakte forhandleren.



# SYSTEMKRAV

- 802.11ac/n/g-ruter (en D-Link Cloud Router anbefales)
- En Internett-tilkobling
- iPhone, iPad, Android-, eller Windows-smarttelefon eller -nettbrett (se mobilappens butikkside for å sjekke om enheten er kompatibel)

## PRODUKTOPPSETT

### SETTE OPP KAMERAET MED MYDLINK LITE

Følg fremgangsmåten nedenfor for å sette opp mydlink-kameraet.

**Trinn 1:** På mobilenheten din laster du ned mydlink Lite ved å søke etter **mydlink Lite** i iTunes App Store, Google Play, eller Windows Store.



**Trinn 2:** Start mydlink Lite-appen og opprett en ny konto eller logg på din eksisterende konto. Følg instruksjonene på skjermen for å sette opp kameraet.

Når du blir bedt om å skanne en QR-kode, bruker du koden på hurtiginnstalleringskortet i pakken, eller på etiketten som er festet til enheten.

Gratulerer! DCS-5030L er nå klar til bruk! Sjekk **mydlink.com**-nettstedet jevnlig for nyeste fastvareoppdateringer for å holde produktet beskyttet og oppdatert med de nyeste funksjonene.

**Merk:** Hvis du opplever problemer når du registrerer dette kameraet med din mydlink-konto, eller hvis du har kjøpt en åpen boks eller en videresolgt enhet, kan du prøve en hard tilbakestilling ved å trykke og holde inne reset-knappen i 10 sekunder mens enheten er slått på. **Hvis du vil returnere enheten til kjøpsstedet, må du utføre en hard tilbakestilling for å fjerne personlige data fra enheten.**

# WPS-OPPSETT

Alternativt kan du opprette en WPS-tilkobling hvis ruterens eller tilgangspunktet støtter WPS. Slik oppretter du en WPS-tilkobling:

## Trinn 1:

Trykk og hold inne WPS-knappen på baksiden av kameraet i tre sekunder. Den blå LED-lampen for WPS-status ovenfor knappen blinker.

## Trinn 2:

Trykk på WPS-knappen på den trådløse ruterens eller tilgangspunktets innen 60 sekunder. På noen routere er det mulig at du må logge inn til nettgrensesnittet og klikke på en knapp på skjermen for å aktivere WPS-funksjonen. Hvis du ikke er sikker på hvor WPS-knappen på ruterens eller tilgangspunktet er, kan du se i ruterens brukerhåndbok.

DCS-5030L vil automatisk opprette en trådløs tilkobling til ruterens din. Under tilkoblingen vil den grønne LED-lampen blinke, og kameraet vil starte på nytt.

## mydlink-PORTAL

Når du har registrert DCS-5030L-kameraet ditt med en mydlink-konto i mydlink Lite-mobilappen, kan du få ekstern tilgang til kameraet fra mydlink-nettstedet.



## Trinn 1:

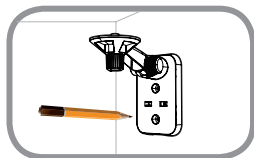
Åpne Internet Explorer, gå til [www.mydlink.com](http://www.mydlink.com) og logg inn på mydlink.

## Trinn 2:

Velg kameraet fra listen over enheter for å åpne kameraets Live View.

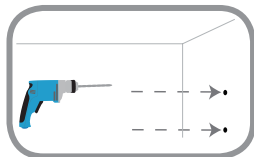
# MONTERE KAMERAET

Se trinnene nedenfor for hjelp til å montere kameraet med armmonteringen. Vi foreslår at du konfigurerer kameraet før montering.



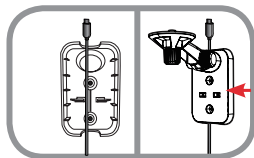
## Trinn 1:

Plasser armmonteringen der du vil plassere kameraet og bruk en blyant til å markere hullene. Kontroller at armmonteringen plasseres i riktig retning og har nok plass til å montere kameraet og trekke nødvendige kabler.



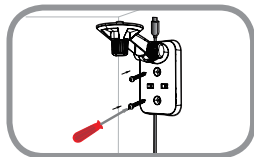
## Trinn 2:

Avhengig av materialet i veggen eller taket, må du velge riktig verktøy til å bore to 25 mm dype hull med en 6 mm drillbit der du laget merket. Etter å ha boret hullene, setter du inn plastfestene som skal ta imot skruene.



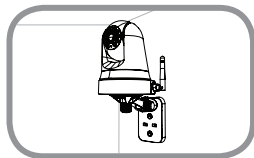
## Trinn 3:

Om ønskelig, kan du skjule kabelen bak monteringsbraketten. Før kabelen gjennom baksiden av monteringsbraketten og sikre den med de innebygde skinnene. Sørg for å ha nok kabellengde igjen til å koble til kameraet.



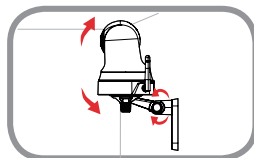
## Trinn 4:

Fest monteringsbraketten til veggen med skruene som følger med.



## Trinn 5:

Fest kameraet til monteringsbraketten ved hjelp av den vedlagte skruen. Koble strømkabelen til kameraet.



## Trinn 6:

Juster vinkelen på monteringsbraketten arm etter behov. Stram tommeskruen for å låse armen på plass.

# FEILSØKING

## INSTALLASJONS- OG KONFIGURASJONSPROBLEMER

### 1. BILDET ER IKKE I FOKUS.

Du kan skru på fokusringen på forsiden av kameraet for å justere fokus.

### 2. HVORFOR ER KAMERAVISNINGEN TÅKETE ELLER LYS VED BRUK AV NATTSYNMODUS?

IR-nattsynlysene på kameraet kan reflekteres fra en nærliggende overflate eller vindu. Prøv å flytte kameraet for å unngå reflekser eller gjenskinn.

### 3. HVA GJØR JEG HVIS JEG GLEMMER KAMERAPASSORDET?

Hvis du glemmer kamerapassordet, må du nullstille kameraet. Denne prosessen vil tilbakestille innstillingene til fabriksinnstillingen.

For å tilbakestille kameraet må du bruke en utbrettet binders til å trykke og holde inne RESET-knappen i minst 10 sekunder mens kameraet er koblet til.

# KASSENS INDHOLD



**HD-PANORERING OG HÆLDNING WI-FI-DAG/  
NATKAMERA**

DCS-5030L



**MONTERINGSSÆT**



**SPÆNDINGSADAPTER**



**ETHERNET-KABEL (CAT5 UTP)**

TILSLUTTER KAMERAET TIL ROUTEREN UNDER  
KONFIGURATIONEN



**HURTIGINSTALLATIONSKORT**



Hvis én eller flere dele mangler i kassen, skal du kontakte  
forhandleren.

# SYSTEMKRAV

- 802.11ac/n/g-router (en D-Link Cloud Router anbefales)
- En bredbåndsinternetforbindelse
- iPhone, iPad, Android eller Windows-smartphone eller tablet (der henvises til mobilapp'ens butiksider for at se, om enheden er kompatibel)

## PRODUKTKONFIGURATION

### KONFIGURATION AF KAMERAET MED MYDLINK LITE

Følg vejledningen herunder for at konfigurere mydlink-kameraet

**Trin 1:** Download mydlink Lite til mobilenheden ved at søge efter **mydlink Lite** i iTunes App Store, Google Play eller Windows Store.



**Trin 2:** Start mydlink Lite, og opret en ny konto, eller log på med din eksisterende konto. Følg skærminstruktionerne for at konfigurere kameraet.

Når du bedes om at scanne en QR-kode, skal du bruge koden på Hurtiginstillationskortet i kassen eller etiketten på enheden.

Tillykkes, din DCS-5030L er nu klar til brug! Sørg for at kontrollere **mydlink.com**-webstedet regelmæssigt for de seneste firmwareopdateringer for at holde produktet sikret og opdateret med de seneste funktioner.

**Bemærk:** Hvis du får problemer med at registrere dette kamera på din mydlink-konto, eller hvis du købte en åben kasse eller videresolgt enhed, skal du udføre en hård nulstilling ved at trykke og holde på nulstilknappen på enheden i 10 sekunder, mens enheden er tændt. **Hvis du returnerer enheden til købsstedet, skal du udføre en hård nulstilling for at rydde enheden for evt. personlige data.**

# WPS-KONFIGURATION

Hvis din router eller dit access-punkt understøtter WPS, kan du også oprette en WPS-forbindelse. Sådan opretter du en WPS-forbindelse:

## Trin 1:

Tryk på og hold WPS-knappen på bagsiden af kameraet inde i tre sekunder. Den blå WPS-status-LED over knappen vil blinke.

## Trin 2:

Tryk på WPS-knappen på den trådløse router eller det trådløse access-punkt inden for 60 sekunder. På nogle routere skal du muligvis logge på web-brugerfladen og derefter klikke på en knap på skærmen for at aktivere WPS-funktionen. Hvis du ikke er sikker på, hvor WPS-knappen er på routeren eller access-punktet, henvises der til routerens brugervejledning.

DCS-5030L opretter automatisk en trådløs forbindelse til routeren. Mens forbindelsen oprettes, blinker den grønne LED, og kameraet genstarter.

## mydlink-PORTAL

Efter registrering af dit DCS-5030L-kamera på en mydlink-konto i mydlink Lite-mobilapp'en kunne få fjernadgang til kameraet fra mydlink-webstedet.



## Trin 1:

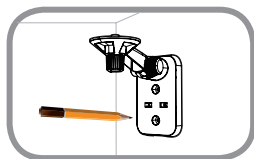
Åbn Internet Explorer, og gå til [www.mydlink.com](http://www.mydlink.com). Log derefter på mydlink.

## Trin 2:

Vælg dit kamera fra listen over enheder, og dit kameras Live View [Direkte visning] vil fremkomme.

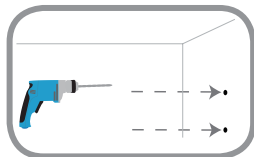
# MONTERING AF KAMERAET

Der henvises til nedenstående trin, som hjælper dig med at montere kameraet med armmontering. Vi foreslår, at du konfigurerer kameraet før montering.



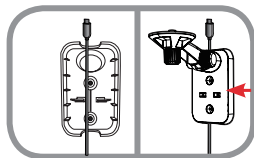
## Trin 1:

Anbring monteringsarmen dér, hvor du vil placere kameraet, og brug en blyant til at opmærke hullerne. Sørg for, at monteringsarmen peger rette vej med tilstrækkelig plads til, at kameraet kan monteres, og nødvendige kabler kan routes.



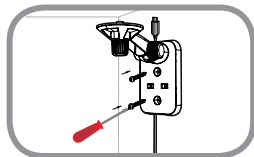
## Trin 2:

Afhængigt af væggen eller loftets materiale skal du bruge korrekte værktøjer til at bore de to huller 25 mm dybe med et 6 mm bor, hvor du lavede mærker. Når du har boret hullerne, skal du indsætte murpløkkerne for at støtte skruerne.



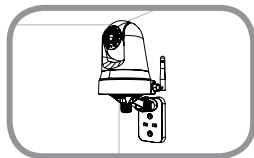
## Trin 3:

Hvis det ønskes, kan kablet skjules bag monteringsbøjlen. Før kablet gennem bag monteringsbøjlen ved at sikre det med de indbyggede føringer. Sørg for at efterlade nok kabellængde ude til at tillade forbindelse til kameraet.



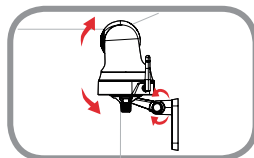
## Trin 4:

Fastgør monteringsbøjlen til væggen med de medfølgende skruer.



## Trin 5:

Med de medfølgende tommeskruer fastgør du kameraet til monteringsbøjlen. Tilslut netledningen til kameraet.



## Trin 6:

Juster vinklen på armen på monteringsbøjlen efter behov. Fastspænd tommeskruerne for at låse armen på plads.



# FEJLFINDING

## OPSÆTNINGS- OG KONFIGURATIONSPROBLEMER

### 1. BILLEDET ER UDE AF FOKUS.

Du kan dreje fokusringen på kameraets front for at justere fokus.

### 2. HVORFOR ER KAMERAET SLØRET ELLER LYST, NÅR JEG BRUGER NATTESYNSTILSTANDEN?

IR-nattesynsbelysningen på kameraet reflekteres måske fra en overflade eller et vindue i nærheden. Prøv at placere kameraet på en anden måde for at undgå refleksioner eller blænding.

### 3. HVAD KAN JEG GØRE, HVIS JEG GLEMMER KAMERAETS ADGANGSKODE?

Hvis du glemmer kameraets adgangskode, skal du udføre en hård nulstilling af kameraet. Dette proces til sætte dine indstillinger tilbage til fabriksstandarderne.

Nulstil kameraet ved at bruge en udfoldet papirklips til at trykke og holde på nulstillingsknappen i mindst 10 sekunder, mens kameraet er sat i.

# PAKKAUKSEN SISÄLTÖ



**HD PAN & TILT WIFI-PÄIVÄ/YÖ-KAMERA**  
DCS-5030L



**KIINNITYSSARJA**



**VIRTASOVITIN**



**ETHERNET (CAT5 UTP) -KAAPELI**  
KYTKEE KAMERA REITITTIMEESI ASENTAMISEN AIKANA



**PIKA-ASENNUSKORTTI**



Ottakaa yhteys jälleenmyyjään, jos jokin näistä osista puuttuu pakkauksesta.

# JÄRJESTELMÄVAATIMUKSET

- 802.11ac/n/g-reititin (D-Link Cloud Routeria suositellaan)
- Internet-laajakaistayhteys
- iPhone, iPad, Android tai Windows-älypuhelin tai taulutietokone (katso, onko laitteesi yhteensopiva, mobiilisovelluksen kauppasivulta)

## TUOTTEEN ASETUKSET

### KAMERAN ASETUSTEN ASETTAMINEN MYDLINK LITELLÄ

Asenna mydlink-kamera alla olevia ohjeita noudattaen.

**Vaihe 1:** Lataa mydlink Lite mobiililaitteellesi etsimällä **mydlink Liteä** iTunes-sovelluskaupasta, Google Playsta tai Windows-kaupasta.



**Vaihe 2:** Käynnistä mydlink Lite -sovellus ja luo uusi tunnus tai kirjaudu olemassa olevalle tilillesi. Aseta kameran asetukset noudattamalla näytölle tulevia ohjeita.

Kun sinua pyydetään skannaamaan QR-koodi, käytä pika-asennuskortin koodia pakkauksessa tai laitteeseen kiinnitetyssä tarrassa.

Onneksi olkoon, DCS-5030L on nyt käyttövalmis! Tarkista uusimmat laiteohjelmistopäivitykset aika ajoin **mydlink.com**-verkkosivulta varmistaaksesi, että tuote säilyy turvattuna ja ajantasaisena uusimmilla ominaisuuksilla varustettuna.

**Huomaa:** Jos koet ongelmia kameran mydlink-tilillä rekisteröimisen jälkeen, tai olet ostanut avoimen laatikon tai uudelleenmyydyin yksikön, palauta tehdasasetukset pitämällä reset-painiketta pohjassa 10 sekunnin ajan laitteen ollessa päällä. **Jos palautat laitteen sen ostopaikkaan, palauta tehdasasetukset poistaaksesi henkilötiedot laitteesta.**

# WPS-ASETUKSET

Vaihtoehtoisesti voit luoda WPS-yhteyden, jos reitittimesi tai tukiasemasi tukee WPS-yhteydskäytäntöä. Luo WPS-yhteys seuraavasti:

## Vaihe 1:

Paina kameran takana olevaa WPS-painiketta 3 sekunnin ajan. Sininen WPS-yhteyden merkkivalo painikkeen yläpuolella vilkkuu.

## Vaihe 2:

Paina langattoman reitittimen tai tukiaseman WPS-painiketta 60 sekunnin sisällä. Joissakin reitittimissä WPS:n aktivoiminen saattaa edellyttää web-käyttöliittymään kirjautumista ja ruudulla näkyvän virtuaalipainikkeen painamista. Katso tarvittaessa reitittimen tai tukiaseman käyttöoppaasta, missä WPS-painike sijaitsee.

DCS-5030L luo automaattisesti langattoman yhteyden reitittimeen. Yhteyden luonnin aikana vihreä merkkivalo vilkkuu ja kamera käynnistyy uudelleen.

## mydlink-PORTAALI

Kun olet rekisteröinyt DCS-5030L-kameran mydlink-tilille mydlink Lite -mobiilisovelluksessa, voit etäkäyttää kameraa mydlink-sivustolta.



## Vaihe 1:

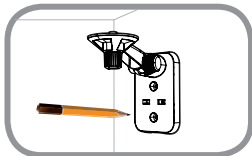
Avaa Internet Explorer, siirry osoitteeseen **www.mydlink.com** ja kirjautu mydlink-tilille.

## Vaihe 2:

Valitse laiteluettelosta kamerasi, jolloin esille tulee kamerasi elävä kuva.

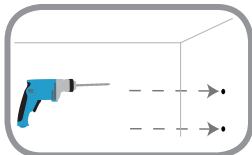
# KAMERAN KIINNITTÄMINEN

Katso, miten kiinnittää kamera kiinnitysvarrella, alla olevista vaiheista. Suosittelemme kameran asetusten asettamista ennen sen kiinnittämistä.



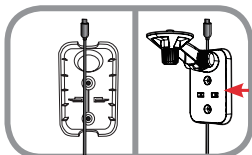
## Vaihe 1:

Aseta kiinnitysvarsi kohtaan, johon haluat sijoittaa kameran, ja merkitse reiät lyijykynällä. Varmista, että kiinnitysvarsi on oikeassa suunnassa ja tila riittää kameran kiinnittämiseen ja tarpeellisten kaapelien reititykseen.



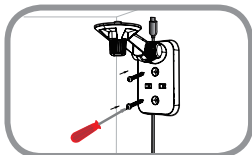
## Vaihe 2:

Käytä seinä- tai kattomateriaalista riippuen kelvöllisiä työkaluja poraamaan kaksi 25 mm syvistä reikää 6 mm:n poranterällä merkitsemiisi kohtiin. Laita reikien poraamisen jälkeen muoviankkurit paikalleen antaaksesi ruuveille tukea.



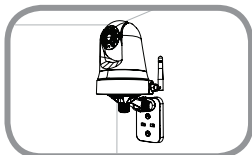
## Vaihe 3:

Halutessasi kaapeli voidaan peittää näkyvistä kamerapidikkeen taakse. Vie kaapeli kiinnitystelineen takaosan läpi ja kiinnitä se sisäisten ohjainten avulla. Varmista, että jätät tarpeeksi pitkän pätkän kaapelia siihen, että voit yhdistää siihen kameran.



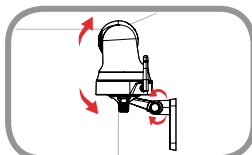
## Vaihe 4:

Kiinnitä kamerapidike seinään mukana tulevilla ruuveilla.



## Vaihe 5:

Kiinnitä kamera kiinnitystelineeseen tarjotulla ruuvilla. Kytke virtakaapeli kameraan.



## Vaihe 6:

Säädä kiinnitystelineessä olevan varren kulmaa tarpeen mukaan. Kiinnitä varsi paikalleen sormiruuvilla.

# VIANMÄÄRITYS

## ASENNUS- JA ASETUSONGELMAT

### 1. KUVA ON EPÄTARKKA.

Voit säätää tarkennusta kääntämällä kameran etupuolella olevaa valkoista tarkennusrengasta.

### 2. MIKSI KAMERAN NÄKYMÄ ON SUMUINEN TAI KIRKAS YÖTILAA KÄYTETTÄESSÄ?

Kameran infrapuna-yönäkövalot voivat heijastua läheisestä pinnasta tai ikkunasta. Yritä asemoida kamera uudelleen välttääksesi heijastumat tai häikäisy.

### 3. ENTÄ JOS UNOHDAN KAMERANI SALASANANI?

Jos olet unohtanut kamerasi salasanan, palauta kameraan tehdasasetukset. Kaikkiin asetuksiin palautetaan oletusarvot.

Palauttaaksesi kameran tehdasasetukset pidä RESET-painiketta pohjassa avatulla paperipidikkeellä vähintään 10 sekunnin ajan kameran ollessa kytkettynä.

# FÖRPACKNINGENS INNEHÅLL



**HD PAN & TILT WI-FI DAG-/NATTKAMERA**  
DCS-5030L



**MONTERINGSSATS**



**STRÖMADAPTER**



**ETHERNET-KABEL (CAT5 UTP)**  
ANSLUTER KAMERAN TILL DIN ROUTER UNDER  
INSTALLATIONEN.



**SNABBINSTALLATIONSKORT**



Om någon av dessa artiklar saknas i din förpackning, kontakta din återförsäljare.

SVENSKA

# SYSTEMKRAV

- 802.11ac/n/g-router (D-Link Cloud Router rekommenderas)
- En bredbandsanslutning till Internet
- iPhone, iPad, Android eller Windows smartphone eller pekdator (se sidan för mobila app-butiken för att se om din enhet är kompatibel)

## PRODUKTINSTALLATION

### STÄLLA IN DIN KAMERA MED MYDLINK LITE

Vänligen följ nedanstående anvisningar för att konfigurera din mydlink-kamera.

**Steg 1:** På din mobila enhet, ladda ned mydlink Lite genom att söka efter **mydlink Lite** i iTunes App Store, Google Play eller Windows Store.



**Steg 2:** Starta appen mydlink Lite och skapa ett nytt konto eller logga in på ett befintligt konto. Följ instruktionerna på skärmen för att konfigurera din kamera.

När du blir ombedd att skanna en QR-kod, använd koden på snabbinstallationskortet i din förpackning eller på etiketten som sitter på din enhet.

Gratulerar, din DCS-5030L är nu klar att använda! Besök **mydlink.com** regelbundet för de senaste uppdateringarna av inbyggd programvara så att din produkt hålls säker och är uppdaterad med de senaste funktionerna.

**Obs:** Om du upplever problem med att registrera den här kameran med ditt mydlink-konto eller om du köpt en öppen förpackning eller vidareäld enhet, utför en maskinvaruåterställning genom att trycka på och hålla ned återställningsknappen på enheten under 10 sekunder medan enheten startar. **Om du lämnar tillbaka produkten till inköpsstället, utför en maskinvaruåterställning för att ta bort eventuella personliga data på enheten.**



# WPS-INSTALLATION

Alternativt kan du skapa en WPS-anslutning om din router eller åtkomstpunkt har stöd för WPS. Att skapa en WPS-anslutning:

## Steg 1:

Tryck och håll kvar, i tre sekunder, på WPS-knappen på kamerans baksida. Den blå lysdioden för WPS-status ovanför knappen blinkar.

## Steg 2:

Tryck på WPS-knappen på din trådlösa router eller åtkomstpunkt inom 60 sekunder. På en del routrar kan du behöva logga in på webbgränssnittet för att sedan klicka på en knapp på skärmen för att aktivera funktionen WPS. Om du inte är vet var WPS-knappen på din routern eller åtkomstpunkt sitter, läs routerns bruksanvisning.

DCS-5030L skapar automatiskt en trådlös anslutning till din router. Under anslutningen blinkar den gröna lysdioden och din kamera startar om.

# Portalen mydlink

Efter registrering av din DCS-5030L-kamera på ett mydlink-konto i den mobila appen mydlink Lite får du fjärråtkomst din kamera från webbplatsen mydlink.



## Steg 1:

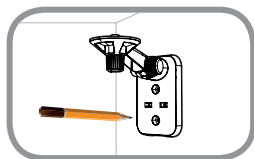
Öppna Internet Explorer och gå till [www.mydlink.com](http://www.mydlink.com), logga sedan in på mydlink.

## Steg 2:

Välj din kamera från enhetslistan så visas din kameras Live View.

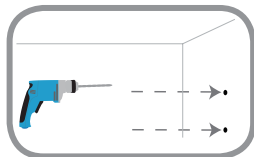
# MONTERA KAMERAN

Se nedanstående steg som hjälper dig att montera kameran med armfästet. Vi föreslår att du konfigurerar kameran innan montering.



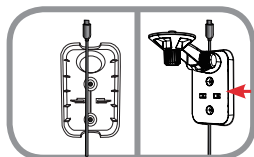
## Steg 1:

Placera armfästet där du vill placera kameran och använd en blyertspenna för att markera hålen. Kontrollera att armfästet är korrekt riktad och har tillräckligt med utrymme för att kameran ska kunna monteras och nödvändiga kablar kunna dras.



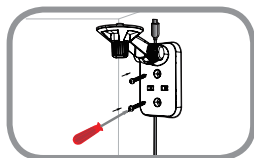
## Steg 2:

Använd verktyg som är anpassade till materialet i väggen eller taket och försedd med en 6 mm borrh för att borra två hål som är 25 mm djupa, där du gjorde en markering. Efter att hålen borrats, sätt i plastpluggen för att ge skruvarna stöd.



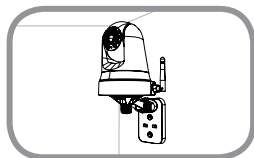
## Steg 3:

Om det behövs kan kablarna döljas bakom väggfästet. Dra kabeln genom väggfästets baksida och fäst den med de inbyggda ledarna. Kontrollera att det finns tillräckligt med utstickande kabellängd för att ansluta kameran.



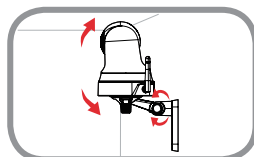
## Steg 4:

Skruva fast väggfästet i väggen med de medföljande skruvarna.



## Steg 5:

Använd den medföljande tumskruven för att fästa kameran på väggfästet. Anslut strömkabeln till kameran.



## Steg 6:

Justera vinkeln för armfästet enligt behov. Dra åt tumskruven för att låsa armen på plats.

# FELSÖKNING

## PROBLEM MED INSTÄLLNING OCH KONFIGURATION

### 1. BILDEN ÄR UTANFÖR FOKUS.

Du kan vrida fokusringen på kamerans framsida för att ställa in fokus.

### 2. VARFÖR ÄR KAMERANS VY DIMMIG ELLER LJUS NÄR MÖRKERSEENDELÄGET ANVÄNDS?

IR-mörkerseendeljusen på kameran kan reflekteras mot en närliggande yta eller ett fönster. Försök att flytta på kameran för att undvika reflektioner eller reflexer.

### 3. VAD GÖR JAG OM JAG HAR GLÖMT MIN KAMERAS LÖSENORD?

Om du glömmer bort lösenordet till din kamera måste du utföra en maskinåterställning av kameran. Detta förfarande återställer alla dina inställningar till fabriksinställningarna.

För att återställa din kamera, vänligen använd ett uträtat gem för att trycka in knappen ÅTERSTÄLL i minst 10 sekunder medan enheten är ansluten.

# CONTEÚDO DA EMBALAGEM



**CÂMARA DE NOITE/DIA WI-FI PAN & TILT HD**  
DCS-5030L



**KIT DE MONTAGEM**



**ADAPTADOR DE CORRENTE**



**CABO ETHERNET (CAT5 UTP)**  
LIGAA CÂMARA AO SEU ROUTER DURANTE A CONFIGURAÇÃO



**FICHA DE INSTALAÇÃO RÁPIDA**



Caso algum destes itens esteja em falta na sua embalagem, contacte o seu revendedor.

# REQUISITOS DO SISTEMA

- Router 802.11ac/n/g (é recomendado um router D-Link Cloud)
- Ligação de banda larga à Internet
- iPhone, iPad, ou smartphone ou tablet Android ou Windows (consulte a página da App Store para dispositivos móveis para verificar se o seu dispositivo é compatível)

## CONFIGURAÇÃO DO PRODUTO

### CONFIGURAR A SUA CÂMARA COM O MYDLINK LITE.

Siga as instruções abaixo para configurar a câmara mydlink.

**Passo 1:** No seu dispositivo móvel, descarregue o mydlink Lite procurando **mydlink Lite** na App Store do iTunes, no Google Play ou na Windows Store.



**Passo 2:** Inicie a aplicação mydlink Lite e crie uma nova conta ou inicie sessão na sua conta existente. Siga as instruções no ecrã para configurar a sua câmara.

Quando lhe for pedido que digitalize um código QR, utilize o código na Ficha de Instalação Rápida na sua embalagem ou na etiqueta colada no dispositivo.

Parabéns, a sua DCS-5030L está agora pronta a ser utilizada! Consulte o sítio da Internet **mydlink.com** periodicamente para obter as últimas atualizações de firmware para manter o seu produto seguro e atualizado com as funcionalidades mais recentes.

**Nota:** Se tiver problemas no registo da sua câmara com a sua conta mydlink ou se tiver comprado uma caixa aberta ou uma unidade de revenda, execute um reinício forçado, amntendo premido o botão Reset no dispositivo durante 10 segundos enquanto liga o dispositivo. **Se for devolver o dispositivo ao local onde o comprou, realize um reinício forçado para apagar do dispositivo todos os dados pessoais.**

# CONFIGURAÇÃO WPS

Como alternativa, pode criar uma ligação WPS se o seu router ou ponto de acesso forem compatíveis com WPS. Para criar uma ligação WPS:

## **Passo 1:**

Mantenha premido o botão WPS na parte de trás da câmara durante três segundos. O LED de estado azul do WPS por cima do botão começará a piscar.

## **Passo 2:**

Pressione o botão WPS no seu router sem fios ou ponto de acesso nos próximos 60 segundos. Em alguns routers, poderá ser necessário aceder à interface web e clicar num botão apresentado no ecrã para ativar a função WPS. Se não tiver a certeza de onde se encontra o botão WPS no seu router ou ponto de acesso, consulte o manual do utilizador do seu router.

O DCS-5030L criará automaticamente uma ligação sem fios ao seu router. Durante a ligação, o LED verde começa a piscar e a sua câmara reiniciará.

## Portal MYDLINK

Depois de registar a sua câmara DCS-5030L com uma conta mydlink na aplicação para dispositivos móveis mydlink Lite, poderá aceder remotamente à sua câmara a partir do sítio da Internet mydlink.



## **Passo 1:**

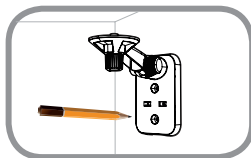
Abra o Internet Explorer e aceda a **www.mydlink.com** e, de seguida, inicie sessão em mydlink.

## **Passo 2:**

Selecione a sua câmara a partir da lista de dispositivos e é exibida a Visualização em Direto da sua câmara.

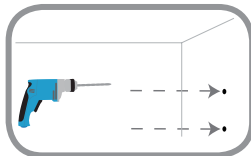
# MONTAGEM DA CÂMARA

Consulte os passos seguintes que o irão ajudar na montagem da câmara no respetivo suporte. É sugerido que configure a sua câmara antes da montagem.



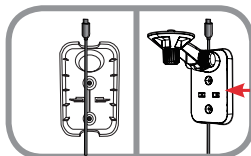
## Passo 1:

Coloque o suporte de montagem onde pretende posicionar a câmara e utilize um lápis para marcar os orifícios. Certifique-se de que o suporte de montagem fica corretamente orientado, com espaço adequado para a câmara a montar e para a passagem de todos os cabos necessários.



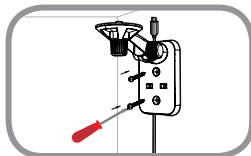
## Passo 2:

Dependendo do material da parede ou do teto, utilize as ferramentas adequadas para fazer dois orifícios com 25 mm de profundidade, com uma broca de perfuração de 6 mm, no local onde fez a marcação. Depois de perfurar os orifícios, insira as buchas de plástico de suporte para os parafusos.



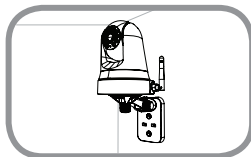
## Passo 3:

Se desejar, o cabo pode ficar oculto por trás do suporte de montagem. Passe o cabo pela parte traseira do suporte de montagem, fixando-o com os guias incluídos. Certifique-se de que deixa comprimento de cabo suficiente para permitir ligar a câmara.



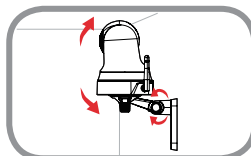
## Passo 4:

Fixe o suporte de montagem na parede utilizando os parafusos fornecidos.



## Passo 5:

Com o parafuso de orelhas fornecido, fixe a câmara ao suporte de montagem. Ligue o cabo de alimentação à câmara.



## Passo 6:

Ajuste o ângulo do braço no suporte de montagem, conforme necessário. Aperte o parafuso de orelhas para bloquear o braço na devida posição.

# RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

## PROBLEMAS DE CONFIGURAÇÃO

### 1. A IMAGEM ESTÁ DESFOCADA.

Pode rodar o anel de focagem na frente da câmara para ajustar o foco.

### 2. PORQUE RAZÃO A VISUALIZAÇÃO DA CÂMARA É TURVA OU BRILHANTE QUANDO SE USA O MODO DE VISÃO NOTURNA?

As luzes de visão noturna de infravermelhos da câmara podem estar a refletir uma superfície próxima. Experimente reposicionar a câmara para evitar reflexos ou encandeamento.

### 3. O QUE POSSO FAZER SE ME ESQUECER DA MINHA PALAVRA-PASSE DA CÂMARA?

Se se esquecer da palavra-passe da sua câmara, terá que executar um reinício forçado da sua câmara. Este processo devolve todas as configurações para as predefinições de origem.

Para reiniciar a sua câmara, utilize a ponta de um clipe esticado para manter pressionado o botão RESET durante pelo menos 10 segundos, enquanto liga a sua câmara.



# ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ



**ΚΑΜΕΡΑ HD WI-FI, ΗΜΕΡΑΣ/ΝΥΧΤΑΣ, ΜΕ ΔΥΝΑΤΟΤΗΤΑ ΟΡΙΖΟΝΤΙΑΣ ΚΑΙ ΚΑΤΑΚΟΡΥΦΗΣ ΠΕΡΙΣΤΡΟΦΗΣ**  
DCS-5030L



**ΚΙΤ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗΣ**



**ΤΡΟΦΟΔΟΤΙΚΟ**



**ΚΑΛΩΔΙΟ ETHERNET (UTP CAT5)**

ΣΥΝΔΕΕΙ ΤΗΝ ΚΑΜΕΡΑ ΣΤΟ ΔΡΟΜΟΛΟΓΗΤΗ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ



**ΚΑΡΤΑ ΓΡΗΓΟΡΗΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ**



Αν κάποιο από αυτά τα αντικείμενα δεν περιλαμβάνεται στη συσκευασία, επικοινωνήστε με τον μεταπωλητή από τον οποίο προμηθευτήκατε το προϊόν.

# ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ

- Δρομολογητής 802.11ac/n/g (συνιστάται δρομολογητής cloud D-Link)
- Ευρυζωνική σύνδεση στο Internet
- iPhone, iPad ή smartphone ή tablet Android ή Windows (ανατρέξτε στη σελίδα του καταστήματος εφαρμογών για φορητές συσκευές για να ελέγξετε εάν η συσκευή σας είναι συμβατή)

## ΔΙΑΜΟΡΦΩΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

### Ρύθμιση της κάμερας με την εφαρμογή mydlink Lite

Ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες για να ρυθμίσετε την κάμερα mydlink.

**Βήμα 1:** Στη φορητή συσκευή σας, κάντε λήψη της εφαρμογής mydlink Lite· αναζητήστε τον όρο **mydlink Lite** στο iTunes App Store, στο Google Play ή στο Windows Store.



**Βήμα 2:** Εκκινήστε την εφαρμογή mydlink Lite και δημιουργήστε έναν νέο λογαριασμό ή συνδεθείτε στον υπάρχοντα λογαριασμό σας. Ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη, για να ρυθμίσετε την κάμερα.

Όταν σας ζητηθεί να σαρώσετε έναν κωδικό QR, χρησιμοποιήστε τον κωδικό στην Κάρτα γρήγορης εγκατάστασης που υπάρχει στη συσκευασία ή στην ετικέτα που είναι κολλημένη στη συσκευή σας.

Συγχαρητήρια, η κάμερα DCS-5030L είναι πλέον έτοιμη για χρήση! Μην ξεχνάτε να ελέγχετε τακτικά την τοποθεσία Web **mydlink.com** για τις πιο πρόσφατες ενημερώσεις firmware, ώστε να διατηρείτε το προϊόν σας ασφαλές και ενημερωμένο με τις τελευταίες δυνατότητες.

**Σημείωση:** Αν αντιμετωπίσετε προβλήματα κατά την καταχώριση της κάμερας στον λογαριασμό σας mydlink ή αν αγοράσατε μια κάμερα σε ανοιχτή συσκευασία ή μεταχειρισμένη, εκτελέστε επαναφορά μέσω υλικού πατώντας παρατεταμένα το κουμπί επαναφοράς στη συσκευή για 10 δευτερόλεπτα ενώ η συσκευή είναι ενεργοποιημένη. **Αν πρόκειται να επιστρέψετε τη συσκευή στο σημείο αγοράς, εκτελέστε τη διαδικασία επαναφοράς μέσω υλικού για να απαλείψετε τα προσωπικά δεδομένα σας από τη συσκευή.**

# ΔΙΑΜΟΡΦΩΣΗ WPS

Εναλλακτικά, εάν ο δρομολογητής ή το σημείο πρόσβασης υποστηρίζει WPS, μπορείτε να δημιουργήσετε μια σύνδεση WPS. Για να δημιουργήσετε μια σύνδεση WPS:

## Βήμα 1:

Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί WPS στην πίσω πλευρά της κάμερας για τρία δευτερόλεπτα. Η μπλε λυχνία LED κατάστασης WPS πάνω από το κουμπί θα αρχίσει να αναβοσβήνει.

## Βήμα 2:

Πατήστε το κουμπί WPS στον ασύρματο δρομολογητή ή στο σημείο πρόσβασης μέσα σε 60 δευτερόλεπτα. Σε ορισμένους δρομολογητές, μπορεί να χρειαστεί να συνδεθείτε στο περιβάλλον εργασίας Web του δρομολογητή και, στη συνέχεια, να κάνετε κλικ σε ένα κουμπί στην οθόνη για να ενεργοποιήσετε τη δυνατότητα WPS. Εάν δεν γνωρίζετε πού βρίσκεται το κουμπί WPS στον δρομολογητή ή στο σημείο πρόσβασης, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης του.

Το προϊόν DCS-5030L θα δημιουργήσει αυτόματα μια ασύρματη σύνδεση με το δρομολογητή. Κατά τη διαδικασία σύνδεσης, η πράσινη λυχνία LED θα αναβοσβήνει και η κάμερα θα επανεκκινήσει.

# ΠΥΛΗ MYDLINK

Αφού καταχωρίσετε την κάμερα DCS-5030L σε έναν λογαριασμό mydlink στην εφαρμογή mydlink Lite για φορητές συσκευές, θα μπορείτε να αποκτήτε πρόσβαση στην κάμερα απομακρυσμένα, μέσω της τοποθεσίας Web της υπηρεσίας mydlink.



## Βήμα 1:

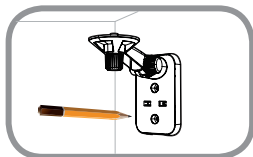
Ανοίξτε τον Internet Explorer, μεταβείτε στη διεύθυνση [www.mydlink.com](http://www.mydlink.com) και, στη συνέχεια, συνδεθείτε στην υπηρεσία mydlink.

## Βήμα 2:

Επιλέξτε την κάμερά σας από τη λίστα με τις συσκευές και θα εμφανιστεί η εικόνα Live View από την κάμερά σας.

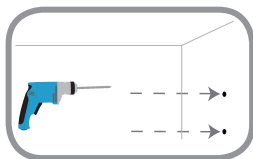
# ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΗΣ ΚΑΜΕΡΑΣ

Ανατρέξτε στα παρακάτω βήματα για βοήθεια σχετικά με την τοποθέτηση της κάμερας χρησιμοποιώντας τον βραχίονα στήριξης. Συνιστάται να διαμορφώσετε την κάμερα πριν από την τοποθέτηση.



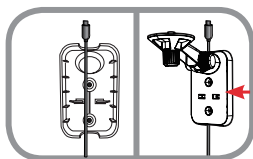
## Βήμα 1:

Τοποθετήστε τον βραχίονα στήριξης στη θέση στην οποία θέλετε να εγκαταστήσετε την κάμερα και χρησιμοποιήστε ένα μολύβι για να σημειώσετε τις θέσεις των οπών. Βεβαιωθείτε ότι ο βραχίονας στήριξης είναι προσανατολισμένος σωστά, με επαρκή χώρο για τη στερέωση της κάμερας και τη διέλευση των απαραίτητων καλωδίων.



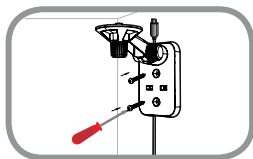
## Βήμα 2:

Ανάλογα με το υλικό του τοίχου ή της οροφής, χρησιμοποιήστε τα κατάλληλα εργαλεία για να ανοίξετε δύο σπές βάθους 25mm με ένα τρυπάνι 6mm στα σημεία που έχετε σημειώσει. Μετά τη διάτρηση των οπών, εισάγετε τα πλαστικά ούπα για την υποστήριξη των βιδών.



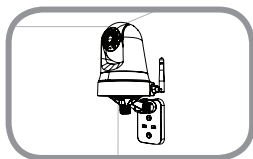
## Βήμα 3:

Αν θέλετε, μπορείτε να κρύψετε το καλώδιο πίσω από το πλαίσιο τοποθέτησης. Περάστε το καλώδιο από την πίσω πλευρά του πλαισίου τοποθέτησης, ασφαλιζοντάς το με τους ενσωματωμένους οδηγούς. Φροντίστε να αφήσετε αρκετό καλώδιο να προεξέχει, ώστε να είναι δυνατή η σύνδεση με την κάμερα.



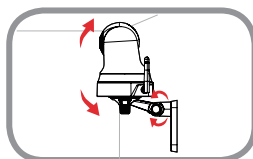
## Βήμα 4:

Στερεώστε το πλαίσιο τοποθέτησης στον τοίχο χρησιμοποιώντας τις βίδες που παρέχονται.



## Βήμα 5:

Στερεώστε την κάμερα στο πλαίσιο τοποθέτησης χρησιμοποιώντας το παρεχόμενο βιδωτό κουμπί. Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας στην κάμερα.



## Βήμα 6:

Προσαρμόστε την κλίση του βραχίονα στο πλαίσιο τοποθέτησης, εφόσον χρειάζεται. Σφίξτε το βιδωτό κουμπί για να ασφαλίσετε τον βραχίονα στη θέση του.

# ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

## Προβλήματα εγκατάστασης και διαμόρφωσης

### 1. Η ΕΙΚΟΝΑ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΕΣΤΙΑΣΜΕΝΗ.

Μπορείτε να περιστρέψετε τον δακτύλιο εστίασης στο μπροστινό μέρος της κάμερας για να ρυθμίσετε την εστίαση.

### 2. ΓΙΑΤΙ Η ΠΡΟΒΑΛΛΟΜΕΝΗ ΕΙΚΟΝΑ ΤΗΣ ΚΑΜΕΡΑΣ ΕΙΝΑΙ ΘΟΛΗ Η ΠΟΛΥ ΦΩΤΕΙΝΗ ΚΑΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΝΥΧΤΕΡΙΝΗΣ ΟΡΑΣΗΣ;

Το φως από τις λυχνίες υπεράυθρων (IR) που χρησιμοποιούνται για τη νυχτερινή όραση στην κάμερα ενδέχεται να αντανακλάται σε μια κοντινή επιφάνεια ή ένα παράθυρο. Δοκιμάστε να αλλάξετε τη θέση της κάμερας για να αποτρέψετε τις αντανακλάσεις ή το θάμπωμα.

### 3. ΤΙ ΜΠΟΡΩ ΝΑ ΚΑΝΩ ΕΑΝ ΞΕΧΑΣΩ ΤΟΝ ΚΩΔΙΚΟ ΠΡΟΣΒΑΣΗΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΑΜΕΡΑ;

Εάν ξεχάσετε τον κωδικό πρόσβασης για την κάμερα, θα πρέπει να εκτελέσετε τη διαδικασία επαναφοράς μέσω υλικού στην κάμερα. Αυτή η διαδικασία θα επαναφέρει όλες τις ρυθμίσεις στις εργοστασιακές προεπιλογές.

Για να επαναφέρετε την κάμερα, χρησιμοποιήστε έναν ανοιγμένο συνδετήρα για να πιέσετε παρατεταμένα το κουμπί RESET για 10 δευτερόλεπτα τουλάχιστον, ενώ η κάμερα είναι σε λειτουργία.

# SADRŽAJ PAKIRANJA



**HD PAN & TILT WI-FI DNEVNA/NOĆNA KAMERA**  
DCS-5030L



**KOMPLET ZA MONTAŽU**



**ADAPTER NAPAJANJA**



**ETHERNET KABEL (CAT5 UTP)**  
TIJEKOM POSTAVLJANJA PRIKLJUČUJE KAMERU NA  
USMJERNIK



**KARTICA ZA BRZU INSTALACIJU**



Ako nešto od navedenih sadržaja nedostaje u vašem pakiranju,  
obratite se prodavaču.

# ZAHTJEVI SUSTAVA

- 802.11ac/n/g usmjernik (preporučuje se D-Link Cloud usmjernik)
- Širokopojasna internetska veza
- iPhone, iPad, Android ili Windows pametni telefon ili tablet (pogledajte stranicu na kojoj se prodaje mobilna aplikacija kako biste provjerili je li vaš uređaj kompatibilan)

## POSTAVLJANJE PROIZVODA

### Postavljanje vaše kamere pomoću aplikacije mydlink Lite

Pratite dolje navedene upute kako biste postavili svoju mydlink kameru.

**Prvi korak:** Preuzmite aplikaciju mydlink Lite na svoj mobilni uređaj tako što ćete potražiti aplikaciju **mydlink Lite** u internetskim trgovinama iTunes App Store, Google Play, ili Windows Store.



**Drugi korak:** Pokrenite aplikaciju mydlink Lite i napravite novi račun ili se prijavite na vaš postojeći račun. Slijedite upute na zaslonu kako biste postavili svoju kameru.

Kada od vas bude zatraženo da skenirate QR kod, upotrijebite kod na kartici za brzo instaliranje u vašem pakiranju, ili na naljepnici koja se nalazi na vašem uređaju.

Čestitamo, vaš DCS-5030L je sada spreman za uporabu! Periodično provjeravajte web-mjesto **mydlink.com** i potražite najnovija ažuriranja firmvera kako bi vaš proizvod uvijek bio siguran i ažuriran najnovijim značajkama.

**Napomena:** Ako naiđete na probleme pri registriranju ove kamere na vašem mydlink računu, ili ako ste kupili kameru u otvorenoj kutiji, ili preprodanu kameru, izvršite hardversko resetiranje tako što ćete pritisnuti gumb za resetiranje na uređaju i držati ga pritisnutim tijekom 10 sekundi dok je uređaj uključen. **Ako vraćate uređaj u trgovinu u kojoj ste ga kupili, izvršite hardversko resetiranje kako biste izbrisali sve osobne podatke iz uređaja.**

# WPS POSTAVLJANJE

Alternativno, ako vaš usmjernik ili pristupna točka podržavaju WPS, možete uspostaviti WPS vezu. Uspostavljanje WPS veze:

## Prvi korak:

Pritisnite i držite tipku WPS na stražnjoj strani kamere tri sekunde. Zatreptat će plava kontrolna lampica stanja WPS-a iznad tipke.

## Drugi korak:

Unutar 60 sekundi pritisnite tipku WPS na bežičnom usmjerniku ili pristupnoj točki. Za neke usmjernike možda ćete se trebati prijaviti na web-sučelje i kliknuti na gumb prikazan na zaslonu za aktivaciju značajke WPS. Ako ne možete pronaći tipku WPS na usmjerniku ili pristupnoj točki, upute potražite u korisničkom priručniku za usmjernik.

DCS-5030L će automatski uspostaviti bežičnu vezu s vašim usmjernikom. Tijekom povezivanja trepće zelena kontrolna lampica i kamera se ponovno pokreće.

# mydlink PORTAL

Nakon registriranja vaše DCS-5030L kamere na mydlink računu u mobilnoj aplikaciji mydlink Lite, moći ćete daljinski pristupati svojoj kameri putem web-mjesta mydlink.



## Prvi korak:

Otvorite Internet Explorer i idite na **www.mydlink.com**, a zatim se prijavite na mydlink.

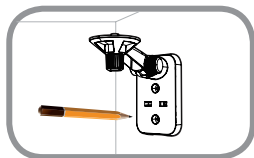
## Drugi korak:

Nakon što odaberete kameru na popisu uređaja pojavit će se prikaz kamere uživo.



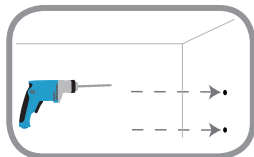
# MONTAŽA KAMERE

Pogledajte dolje opisane korake koji će vam pomoći u montaži kamere pomoću ručke za montažu. Preporučuje se da konfigurirate kameru prije montaže.



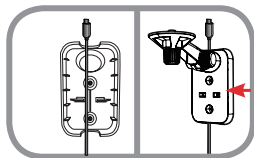
## Prvi korak:

Postavite ručku za montažu na mjesto na koje želite postaviti kameru i olovkom označite rupe. Pazite da ručka za montažu bude pravilno orijentirana, s odgovarajućim prostorom za montažu kamere i usmjeravanje neophodnih kabela.



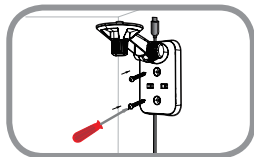
## Drugi korak:

Ovisno o materijalu od kojeg je izrađen zid ili strop, upotrijebite odgovarajući alat za bušenje dvije rupe duboke 25 mm svrdlom promjera 6 mm na označenim mjestima. Nakon bušenja rupa u njih umetnite plastične tiple koje će držati vijke.



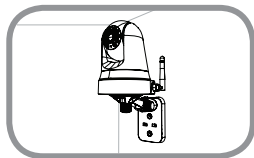
## Treći korak:

Ako to želite, kabel možete sakriti iza nosača za montažu. Provučite kabel kroz zadnji dio nosača za montažu i učvrstite ga ugrađenim vodionicama. Pazite da ostavite dovoljnu duljinu kabela s prednje strane nosača za montažu kako biste ga mogli priključiti u kameru.



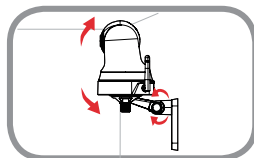
## Četvrti korak:

Pričvrstite nosač za montažu na zid pomoću isporučених vijaka.



## Peti korak:

Pomoću isporučеног vijka, pričvrstite kameru na nosač za montažu. Priključite kabel napajanja u kameru.



## Šesti korak:

Podesite kut ručke na nosaču za montažu onako kako želite. Pritegnite vijak kako biste zaključali ručku u njezin položaj.

# OTKLANJANJE POTEŠKOĆA

## PROBLEMI PRI POSTAVLJANJU I KONFIGURACIJI

### 1. SLIKA NIJE FOKUSIRANA.

Možete okrenuti prsten za fokusiranje na prednjem dijelu kamere kako biste podesili fokus.

### 2. ZAŠTO JE SLIKA S KAMERE MAGLOVITA ILI SVIJETLA PRI UPORABI NAČINA RADA ZA NOĆNO SNIMANJE?

Moguće je da se infracrvena svjetla za noćno snimanje na kameri reflektiraju od obližnje površine ili prozora. Pokušajte drugačije postaviti kameru kako biste izbjegli refleksije ili odsjaj.

### 3. ŠTO AKO ZABORAVIM ZAPORKU ZA MOJU KAMERU?

Ako ste zaboravili zaporku za vašu kameru, morat ćete izvršiti hardversko resetiranje kamere. Taj postupak će vratiti sve vaše postavke natrag na tvornički zadane postavke.

Za resetiranje vaše kamere, upotrijebite odmotanu spajalicu kako biste pritisnuli i držali gumb RESET pritisnutim tijekom najmanje 10 sekundi dok je kamera uključena.

# VSEBINA PAKETA



**KAMERA HD PAN & TILT WI-FI ZA PODNEVI IN PONOČI**  
DCS-5030L



**KOMPLET ZA MONTAŽO**



**NAPAJALNI ADAPTER**



**ETHERNET KABEL (CAT5 UTP)**  
MED POSTAVITVIJO, VKLOPITE KAMERO V VAŠ  
USMERJEVALNIK



**LIST ZA HITRO NAMESTITEV**



Če kateri koli izmed teh predmetov manjka, kontaktirajte svojega trgovca.

# SISTEMSKE ZAHTEVE

- Usmerjevalnik 802.11ac/n/g (priporočen je usmerjevalnik D-Link Cloud)
- Širokopasovna internetna povezava
- iPhone, iPad, Android ali Windows pametni telefon ali tablični računalnik (glejte stran trgovine v mobilni aplikaciji in preverite, ali je vaša naprava združljiva)

## NAMESTITEV IZDELKA

### NASTAVITEV KAMERE Z MYDLINK LITE

Sledite spodnjim navodilom za nastavitev mydlink kamere.

- 1. korak:** Na mobilni napravi prenesite mydlink Lite tako, da poiščete **mydlink Lite** v iTunes App Store, Google Play ali Windows Store.



- 2. korak:** Zaženite aplikacijo mydlink Lite in ustvarite nov račun ali se vpišite v obstoječ račun. Sledite navodilom na zaslonu, da nastavite kamero.

Ko prejmete poziv za skeniranje kode QR, uporabite kodo na listu za hitro namestitev, ki se nahaja v paketu ali na nalepki na napravi.

Vaš DCS-5030L je zdaj pripravljena za uporabo! Poskrbite, da občasno obiščete spletno mesto **mydlink.com** za najnovejše posodobitve vdelane programske opreme in s tem ohranite vaš izdelek varen in posodobljen z najnovejšimi funkcijami.

**Opomba:** Če imate težave z registracijo te kamere z vašim računom mydlink oziroma če ste kupili odprto škatlo ali rabljeno enoto, opravite strojno ponastavitev s pritiskom in držanjem gumba za ponastavitev na napravi za 10 sekund, ko je naprava vklopljena. **Če napravo vračate v prodajalno, kjer ste jo kupili, opravite postopek strojne ponastavitve, da počistite osebne podatke z naprave.**

# WPS NAMESTITEV

Lahko tudi ustvarite WPS povezavo, če vaš usmerjevalnik ali točka dostopa podpira WPS. Ustvarjanje WPS povezave:

## 1. korak:

Pritisnite in držite WPS gumb na bočni strani kamere za tri sekunde. LED dioda stanja WPS nad gumbom utripa modro.

## 2. korak:

Pritisnite gumb WPS na vašem brezžičnem usmerjevalniku ali točki dostopa v roku 60 sekund. Pri nekaterih usmerjevalnikih se boste morali prijaviti v spletni vmesnik ter klikniti gumb na zaslonu za aktiviranje WPS funkcije. Če niste prepričani, kje je WPS gumb na vašem usmerjevalniku ali točki dostopa, pogledajte navodila za uporabo usmerjevalnika.

DCS-5030L bo samodejno ustvaril brezžično povezavo do vašega usmerjevalnika. Med povezovanjem bo zelena LED dioda utripala in vaša kamera se bo znova zagnala.

# mydlink PORTAL

Po registriranju vaše DCS-5030L kamere z računom mydlink v mobilni aplikaciji mydlink Lite, boste lahko do kamere dostopali preko spletnega mesta mydlink.



## 1. korak:

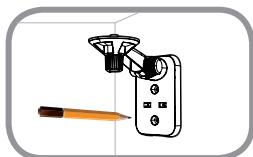
Odprite Internet Explorer in pojdite na [www.mydlink.com](http://www.mydlink.com), nato se vpišite v mydlink.

## 2. korak:

Na seznamu naprav izberite vašo kamero in prikazala se bo slika v živo z vaše kamere.

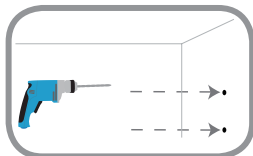
# MONTIRANJE KAMERE

Glejte spodnje korake za pomoč pri montiranju kamere z uporabo konzolnega nosilca. Priporočamo vam, da kamero konfigurirate pred montiranjem.



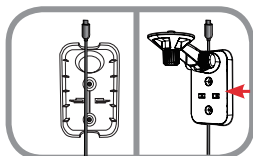
## 1. korak:

Postavite montirno podnožje na mesto, na katero želite kamero postaviti, in s pomočjo svinčnika označite luknje. Poskrbite, da je konzolni nosilec pravilno usmerjen in ima dovolj prostora, da namestite kamero in napeljete potrebne kable.



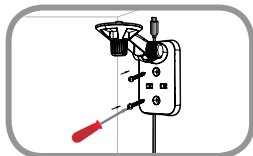
## 2. korak:

Ovisno od materiala stene ali stropa, uporabite ustrezno orodje in na označenih mestih zvrтайте s 6 mm svedrom dve luknji globine 25 mm. Po vrtnanju lukenj vstavite plastična vložka za podporo vijakov.



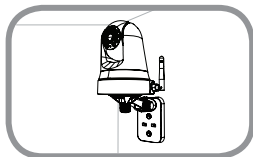
## 3. korak:

Če želite, lahko kabel skrijete za nosilec za montažo. Napeljite kabel skozi zadnji del nosilca za montažo in ga pritrдите z vdelanimi vodili. Poskrbite, da bo na voljo dovolj kabla za priključitev kamere.



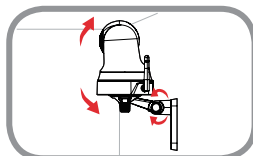
## 4. korak:

Pritrdite nosilec za montažo na steno z uporabo priloženih vijakov.



## 5. korak:

Z uporabo priloženega gumbnega vijaka pritrдите kamero na nosilec za montažo. Vključite napajalni adapter v kamero.



## 6. korak:

Po potrebi prilagodite kot konzole na nosilcu za montažo. Privijte gumbni vijak, da pritrдите konzolo na mesto.

# ODPRAVLJANJE TEŽAV

## TEŽAVE Z NASTAVITVIJO IN KONFIGURACIJO

### 1. SLIKA NI FOKUSIRANA.

Lahko obrnete obroč za fokusiranje na sprednjem delu kamere in nastavite fokus.

### 2. ZAKAJ JE POGLED KAMERE ZAMEGLJEN ALI SVETEL PRI UPORABO NAČINA NOČNEGA POGLEDA?

Svetloba infrardečih lučk za nočni pogled na kameri se lahko odbija od bližnje površine ali okna. Poskušajte prestaviti kamero in s tem preprečiti odboje ali žarenje.

### 3. KAJ LAHKO NAREDIM, ČE POZABIM MOJE GESLO ZA MYDLINK?

Če pozabite vaše geslo, morate opraviti strojno ponastavitev vaše kamere. S tem postopkom bodo vse vaše nastavitve ponastavljene na privzete tovarniške nastavitve.

Za ponastavitev kamere uporabite raztegnjeno sponko za pritisk in držanje gumba RESET (ponastavitev) za približno 10 sekund, medtem ko je kamera priključena.

# CONȚINUTUL PACHETULUI



**CAMERĂ HD WI-FI CU ROTIRE/ÎNCLINARE ȘI VEDERE NOCTURNĂ**  
DCS-5030L



**SET DE MONTARE**



**ÎNCĂRCĂTOR**



**CABLU ETHERNET (CAT5 UTP)**  
CONECTEAZĂ CAMERA LA RUTER ÎN TIMPUL CONFIGURĂRII



**FIȘĂ DE INSTALARE RAPIDĂ**



Dacă lipsește ceva din pachet, contactați vânzătorul.



# CERINȚE DE SISTEM

- Ruter 802.11ac/n/g (se recomandă un ruter D-Link Cloud)
- O conexiune de bandă largă la Internet
- Smartphone sau tabletă iPhone, iPad, Android sau Windows (verificați pagina aplicației mobile pentru a verifica dacă dispozitivul dvs. este compatibil)

## CONFIGURAREA PRODUSULUI

### CONFIGURAREA CAMEREI CU APLICAȚIA MYDLINK LITE

Urmați pașii de mai jos pentru a configura camera mydlink.

**Pasul 1:** Pe dispozitivul mobil, descărcați aplicația mydlink Lite căutând **mydlink Lite** în iTunes App Store, Google Play sau Windows Store.



**Pasul 2:** Lansați aplicația mydlink Lite și creați un cont nou sau conectați-vă la un cont existent. Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a configura camera.

Când vi se solicită scanarea codului QR, utilizați codul de pe Fișa de instalare rapidă aflată în pachet sau de pe eticheta lipită pe partea din spate a dispozitivului.

Felicitari, dispozitivul dvs. DCS-5030L este acum pregătit pentru utilizare! Verificați periodic site-ul web **mydlink.com** pentru a descărca cele mai recente actualizări de firmware ce vă permit să vă mențineți produsul în siguranță și actualizat cu ultimele caracteristici.

**Notă:** Dacă aveți probleme la înregistrarea camerei pe contul dvs. mydlink sau dacă ați cumpărat o unitate revândută, efectuați o resetare hard ținând apăsat butonul de resetare timp de 10 secunde cu dispozitivul alimentat. **Dacă returnați dispozitivul, vă rugăm să efectuați o resetare hard pentru a șterge orice fel de date personale de pe dispozitiv.**

# CONFIGURARE WPS

Sau, puteți să creați o conexiune WPS dacă ruterul sau punct de acces acceptă WPS. Pentru a crea o conexiune WPS:

## Pasul 1:

Țineți apăsat butonul WPS din spatele camerei timp de trei secunde. Ledul albastru de deasupra butonului va clipi.

## Pasul 2:

Apăsați butonul WPS pe ruterul wireless în interval de 60 de secunde. În cazul unor rutere, este posibil să fie necesar să vă conectați la interfața web și apoi să faceți clic pe butonul de pe ecran pentru a activa caracteristica WPS. Dacă nu știți cu siguranță unde se află butonul WPS pe ruterul sau punctul de acces, consultați manualul de utilizare al ruterului.

DCS-5030L va crea automat o conexiune wireless la ruter. În timpul conectării, LED-ul verde va clipi și camera va reporni.

# Portalul MYDLINK

După înregistrarea camerei DCS-5030L cu un cont mydlink în aplicația mobilă mydlink Lite, veți putea accesa camera de la distanță, prin intermediul site-ului web mydlink.



## Pasul 1:

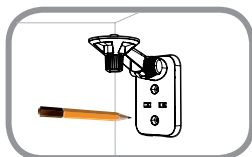
Deschideți Internet Explorer și accesați [www.mydlink.com](http://www.mydlink.com), apoi autentificați-vă.

## Pasul 2:

Selecționați camera din lista de dispozitive și va apărea opțiunea de vizualizare în direct a camerei.

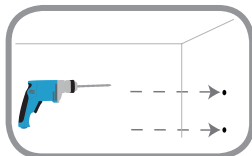
# MONTAREA CAMEREI

Consultați pașii de mai jos pentru sfaturi legate de montarea camerei folosind brațul de fixare. Vă sugerăm să configurați camera înainte de montarea sa.



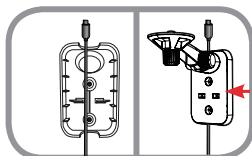
## Pasul 1:

Fixați suportul brațului în locul dorit și marcați cu un creion locul în care sunt orificiile. Asigurați-vă că suportul de fixare al brațului este orientat corect astfel încât să existe spațiul necesar pentru montarea camerei și cablurile necesare.



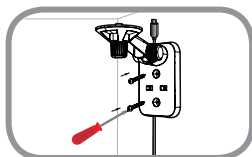
## Pasul 2:

În funcție de materialul din care este compus peretele sau tavanul, folosiți sculele potrivite pentru a face în locurile marcate două găuri de 25 mm adâncime cu un burghiu de 6 mm diametru. După efectuarea găurilor, introduceți ancorele de plastic în care vor intra șuruburile.



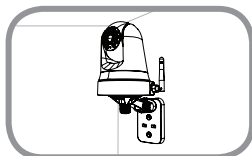
## Pasul 3:

Dacă se dorește, cablul poate fi mascat în spatele suportului de fixare. Treceți cablul prin partea din spate a suportului de montare, fixându-l cu ghidajele existente. Asigurați-vă că lăsați cablu suficient în plus pentru a permite conectarea camerei.



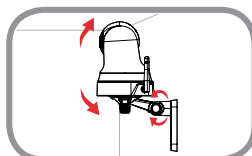
## Pasul 4:

Strângeți suportul de fixare de perete folosind șuruburile furnizate.



## Pasul 5:

Prindeți camera de suportul de fixare cu ajutorul șurubului prevăzut. Conectați cablul de alimentare la cameră.



## Pasul 6:

Reglați unghiul brațului după cum este necesar. Strângeți șurubul pentru a bloca brațul în poziția respectivă.

# DEPANARE

## PROBLEME DE CONFIGURARE

### 1. IMAGINEA ESTE NEFOCALIZATĂ.

Puteți roti inelul de focalizare de pe partea din față a camerei pentru a regla focalizarea.

### 2. DE CE IMAGINEA DE LA CAMERĂ ESTE CEȚOASĂ SAU STRĂLUCITOARE CÂND SE FOLOSEȘTE VEDEREA DE NOAPTE?

Este posibil ca luminile infraroșu pentru vedere pe timp de noapte de la cameră să se reflecte o suprafață sau o fereastră din apropiere. Încercați re poziționarea camerei pentru a evita reflexiile.

### 3. CE POT FACE DACĂ AM UITAT PAROLA CAMEREI?

Dacă vă uitați parola, va trebui să efectuați o resetare hardware a camerei. Acest proces va modifica toate setările înapoi la valorile implicite din fabrică.

Pentru a vă reseta camera, cu ajutorul unei agrafe de birou desfăcute, apăsați butonul RESET și țineți apăsat cel puțin 10 secunde, cu camera alimentată.

## NOTES

## NOTES



